

DIGITÁLNÍ FOTOAPARÁT

# FE-370/X-880/C-575

## Návod k použití





- Děkujeme vám za zakoupení digitálního fotoaparátu Olympus.
   Před prvním použítím fotoaparátu si, prosim, pozorné přečtěte tento návod, umožní vám přistroj optimálně využít a prodloužit jeho životnost. Návod si pečlivé uschovejte pro další použítí.
- Před pořizováním důležitých snímků se seznamte s fotoaparátem a pořid'te si několik zkušebních snímků.
- V zájmu průběžného zdokonalování svých výrobků si společnost Olympus vyhrazuje právo aktualizací a změn informací v tomto návodu.
- Obrázky displeje a fotoaparátu použité v tomto návodu k obsluze vznikly během vývojové fáze a mohou se lišit od finálního výrobku.



## Příprava fotoaparátu

"Příprava fotoaparátu" (str. 10)



## Snímání a přehrávání snímků

"Snímání, přehrávání a mazání" (str. 15)



Využití fotoaparátu "Tři způsoby zadávání nastavení" (str. 3)



#### Tisk

"Přímý tisk (PictBridge)" **(str. 38)** "Tisková objednávka (DPOF)" **(str. 41)** 

## Obsah

<i>≻Názvy součástí</i> 6
> Příprava fotoaparátu 10
> Snímání, přehrávání a mazání 15
> Použití režimů snímání 18
> Použití funkcí snímání 20
> Použití funkcí přehrávání 23
> Nabídky funkcí snímání 25

>Nabídky funkcí přehrávání,	-
úprav a tisku 3	0
>Nabídky dalších nastavení	
fotoaparátu 3	4
> Tisk	8
> Použiti programu	
OLYMPUS Master 2 4	4
> Praktické rady 4	6
> Dodatek	1
≻Rejstřík6	2

## Tři způsoby zadávání nastavení

## Pomocí nabídky

Pomocí nabídek lze přistupovat k různým nastavením fotoaparátu, včetně nastavení funkcí snímání a přehrávání, nastavení data a času a nastavení displeje.

Některé nabídky mohou být nedostupné v závislosti na jiných souvisejících nastaveních nebo na poloze přepínače režimů.

## V následujícím příkladu je popsáno použití nabídek pro nastavení režimu [POWER SAVE].

If SETUP (hlavní nabídka režimu snímání či přehrávání) ► POWER SAVE (podnabídka 1) ► ON (podnabídka 2)

#### Nastavte přepínač režimů do polohy jiné než GUIDE.



2 Stiskněte tlačítko MENU.

Stiskněte tlačítko MENU, chcete-li se v krocích následujících po kroku 2 vrátit na předchozí obrazovku.



Hlavní nabídka režimu snímání

3 Pomocí tlačítek ( ) vyberte požadovanou nabídku a stiskněte tlačítko ).

Pokud stisknete a podržíte tlačítko @, zobrazí se vysvětlení vybrané možnosti (průvodce nabídkami).



Podnabídka 1



## Pomocí přímých tlačítek (str. 20 až 24)



Často používané funkce nabídky snímání mohou být rychleji nastaveny pomocí nabídky FUNC.

Tlačítko 🋞 (str. 22)

Použitá tlačítka Křížový ovladač Tlačítko &

## Rejstřík nabídek

Nabídky funkcí snímání

Nastavení je možné měnit, pokud je stisknuto tlačítko 👩 a přepínač režimů je nastaven do režimu snímání (HAUTO P 🍫 🕥 📥 SCENE 🍄).



1 🔃 IMAGE QUALITYstr. 25 2 🖸 CAMERA MENU
WBstr. 26
ISOstr. 26
FINE ZOOMstr. 26
IMAGE STABILIZER
(statické snímky)/
DIS MOVIE MODE
(videosekvence)str. 27
videosekvence)str. 27
PANORAMAstr. 27

AF MODE	.str. 28
③ ★ SCENE	.str. 28
④ <b>⑤</b> RESET	.str. 29
5 YT SETUP	
MEMORY FORMAT/	
FORMAT	.str. 34
BACKUP	.str. 34
🕵 🗐 (jazyk)	.str. 34
PIXEL MAPPING	.str. 34
₲/⊾	.str. 34
PW ON SETUP	.str. 35
MENU COLOR	.str. 35

MENU



Hlavní nabídka režimu snímání

SOUND SETTINGS str.	35
(displej)str.	36
(datum/čas)str.	36
VIDEO OUTstr.	36
POWER SAVEstr.	37
6 N SILENT MODEstr.	37

Nabídky funkcí přehrávání, úprav a tisku

Nastavení je možné měnit po stisknutí tlačítka **>**.





Hlavní nabídka režimu přehrávání

- ⑦ □ PRINT ORDER.....str. 42
   ⑧ ¶ SETUP<sup>\*</sup>
- Stejné jako v části "Nabídky funkcí snímání" ⑨ ₩ SILENT MODE .....str. 37

- 1 E SLIDESHOW .....str. 30
- 2 LT PERFECT FIX ......str. 30
- ③ ★ MY FAVORITE.....str. 30 ④ ★ EDIT

🖭 (změna	
velikosti)str.	31
	31
EXPRESSION EDITstr.	31

	FACE FOCUS	str. 31
	INDEX	str. 32
	EDIT	str. 32
5 🕨	PLAYBACK MENU	
	O-n (ochrana)	str. 32
	🖆 (otočení)	str. 32
	(přidání zvuku)	
	ke statickým	
	snímkům)	str. 33
ا 🛈 🖲	ERASE	str. 33

6



## Fotoaparát



6

- 1 Indikátor samospouště ..... str. 21
- 2 Multikonektor.....str. 36, 38, 44
- 3 Poutko pro řemínek ..... str. 10
- 4 Kryt prostoru pro baterii/kartu.... str. 11
- 5 Blesk.....str. 20 Objektiv.....str. 51, 60 7 Mikrofon..... str. 27, 33 8 Závit pro stativ ..... str. 27 9 Reproduktor.....str. 35





- 1 Tlačítko POWER ...... str. 13
- 2 Tlačítko 📩 (snímání)..... str. 16
- 3 Indikátor přístupu na kartu ...... str. 53
- 4 Tlačítko DISP./ (změna zobrazení informací/ průvodce nabídkami)....str. 18, 22, 23
- 5 Displej ...... str. 13, 15, 46
- 6 Tlačítko MENU ..... str. 3, 13
- 7 Páčka transfokátoru ..... str. 20, 23
- 8 Tlačítko spouště ..... str. 15, 46
- 9 Tlačítko ► (přehrávání)..... str. 16

- 10 Přepínač režimů ...... str. 3, 13
- 11 Tlačítko 🛞..... str. 3, 22
- 12 Křížový ovladač .....str. 3, 13 Tlačítko ⊉/⊡ (expoziční kompenzace/ tisk)......str. 21/str. 38, 40 Tlačítko ♥ (makro).....str. 21 Tlačítko ♥ (samospoušť).....str. 21
  - Tlačítko **\$** (blesk)...... str. 20
- 13 Tlačítko 🖾 / 🔟 (protisvětlo/ mazání) ...... str. 21/str. 17, 24, 33

## Obrazovka režimu snímání



7	Režim snímánístr. 15	
2	Režim blesku str. 20	
3	Tichý režimstr. 37	
4	Stabilizace obrazu (statické snímky)/	
	Digitální stabilizace obrazu	
	(videosekvence) str. 27	
5	Makro/super makro str. 21	
6	Stav bateriestr. 10	
7	Blesk v pohotovostním režimu/	
	varování před chvěním fotoaparátu/	
	nabíjení bleskustr. 20/str. 46	
8	Indikátor AFstr. 15	



9	Nahrávání zvuku str. 27	
10	Počet uložitelných statických	
	snímků/zbývající	
	nahrávací čas str. 15/str. 19	
11	Aktuální paměťstr. 52	
12	Samospoušť str. 21	
13	Hodnota clony str. 15	
14	Expoziční doba str. 15	
15	Expoziční kompenzacestr. 20	
16	Komprese/snímková	
	frekvence str. 25	
17	Velikost snímkustr. 25	
18	ISOstr. 26	
19	Vyvážení bíléstr. 26	

## Obrazovka režimu přehrávání



1	Tichý režim	str. 37
2	Tisková objednávka/	
	počet výtisků	str. 41/str. 40
3	Přidávání zvuku	str. 33
4	Ochrana	str. 32
5	Stav baterie	str. 10
6	Hodnota clony	str. 15
7	Expoziční kompenzace.	str. 20
8	Vyvážení bílé	str. 26
9	Velikost snímku	str. 25



Videosekvence

10	Číslo souboru	
11	Číslo snímku/uplynulý čas/celkový	
	čas záznamu str. 16/str. 17	
12	Aktuální paměťstr. 52	
13	Komprese/snímková	
	frekvence str. 25	
14	ISO str. 26	
15	Datum a časstr. 13	
16	Expoziční doba str. 15	



### Obsah balení





Řemínek

Digitální fotoaparát



Lithium-iontová baterie (LI-60B)



Kabel USB





Nabíječka akumulátorů

LI-60C

Kabel AV





**OLYMPUS Master 2** CD-ROM

Adaptér pro karty microSD

Další nezobrazené příslušenství: návod k použití (tento návod), záruční karta. Obsah se může lišit v závislosti na místě zakoupení.

## Připevnění řemínku k fotoaparátu



Nabíječka

Nabíjení baterie



Lithiumiontová baterie

- Baterie je dodávána částečně nabitá. Před použitím nabíjejte baterii tak dlouho, dokud indikátor nabíjení nezhasne (cca 2,5 hodiny).
- Bližší informace o baterii a nabíječce naleznete v části "Baterie a nabíječka" (str. 51).

### Kdy je vhodné baterii nabít

Baterii nabijte, jakmile se zobrazí níže uvedená chybová zpráva.



roh displeje

Utáhněte řemínek pevně, aby nevyklouzl.

### Vložení baterie a karty xD-Picture Card™ (prodávané odděleně) do fotoaparátu





2

- U baterie se rozlišuje přední a zadní strana. Vložte baterii tak, jak ukazuje obrázek. Není-li baterie vložena správně, fotoaparát nebude fungovat.
- Při vkládání baterie posuňte pojistku baterie ve směru šipky.
- Chcete-li baterii vyjmout, nejprve ji odjistěte posunutím pojistky ve směru šipky.

Vrub Oblast s kontakty

3

- Zasuňte kartu rovně do fotoaparátu, až zacvakne.
- Nedotýkejte se oblasti s kontakty.



- Není-li vložena žádná karta xD-Picture Card (prodávaná odděleně), umožňuje fotoaparát ukládat nové fotografie do interní paměti. "Použití karty xD-Picture Card" (str. 52)
- "Počet uložitelných snímků (statických snímků)/nahrávací čas (videosekvence) při použití interní paměti a karty xD-Picture Card" (str. 53)

### Vyjmutí karty xD-Picture Card



Zatlačte na kartu tak, aby s cvaknutím povyskočila z otvoru. Poté ji uchopte a vytáhněte.

## Použití karty microSD/microSDHC (prodávané odděleně)

Karty microSD nebo microSDHC (dále souhrnně označovány jako microSD) jsou rovněž kompatibilní s tímto fotoaparátem. Pro jejich připojení je určen adaptér pro karty microSD.



1 Vložte kartu microSD do adaptéru pro karty microSD.



2 Vložte adaptér pro karty microSD do fotoaparátu.



#### Vyjmutí karty microSD



Vytáhněte kartu microSD rovně ven.

Nedotýkejte se oblasti s kontakty na adaptéru pro karty microSD ani na kartě microSD.

## Křížový ovladač a průvodci obsluhou

Symboly () (), () () Sobrazené na různých obrazovkách při nastavování a přehrávání, oznamují, že je třeba použít křížový ovladač.



Průvodci obsluhou, zobrazení ve spodní části obrazovky, oznamují, že je třeba použít tlačítko MENU, tlačítko (ﷺ), páčku transfokátoru nebo tlačítko **m**.



Průvodce obsluhou

## Nastavení data a času

Zde nastavené hodnoty data a času budou použity při tisku data, v názvech souborů snímků a jinde.

#### Zapněte fotoaparát stisknutím tlačítka POWER.

 Pokud datum a čas nejsou nastaveny, zobrazí se obrazovka pro jejich nastavení.



Obrazovka nastavení data a času

2 Pomocí tlačítek (2) (3) zvolte rok [Y].



3 Stiskem tlačítka (\*) uložte nastavení roku [Y].



- - Chcete-li provést přesné nastavení času, stiskněte tlačítko () v momentě, kdy má časový signál hodnotu 00 sekund.
  - Chcete-li datum nebo čas změnit, využijte k tomu nabídku s příslušným nastavením.
     [①] (Datum/čas) (str. 36)

## Změna jazyka displeje

Jazyk nabídky a chybových zpráv zobrazovaných na displeji lze změnit.

 Nastavte přepínač režimů do polohy jiné než GUIDE.



2 Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek (聖公) (金) (例) vyberte položku [竹 SETUP].



3 Stiskněte tlačítko 🛞.



4 Pomocí tlačítek (இ) (⑤) vyberte položku [€.) a poté stiskněte tlačítko (응).



- 5 Pomocí tlačítek (2) (3) (3) (4) vyberte požadovaný jazyk a stiskněte tlačítko (2).
- 6 Stiskněte tlačítko MENU.



#### Snímání s optimální hodnotou clony a expoziční dobou (režim P)

V tomto režimu je použito automatické snímání, přičemž podle potřeby je možné měnit širokou škálu dalších funkcí v nabídce snímání – např. expoziční kompenzaci, vyvážení bílé apod.

 Nastavte kruhový přepínač do polohy P.



2 Zapněte fotoaparát stisknutím tlačítka POWER.



Počet uložitelných statických snímků (str. 53)

Displej (obrazovka pohotovostního režimu) **3** Uchopte fotoaparát a připravte si záběr.



- 4 Namáčknutím spouště zaostřete na vybraný objekt.
  - Po zaostření na objekt je provedena aretace expozice (zobrazí se expoziční doba a hodnota clony) a rámeček AF změní barvu na zelenou.
  - Pokud rámeček AF bliká červeně, fotoaparát nemohl zaostřit. Zkuste se provést zaostření znovu.



"Zaostření" (str. 48)

5 Chcete-li pořídit snímek, jemně stiskněte tlačítko spouště až na doraz, přičemž dbejte na to, abyste s fotoaparátem netřásli.





Stiskněte plně

Obrazovka kontroly snímku

#### Prohlížení snímků během snímání

Stisknutím tlačítka ► spustíte přehrávání snímků. Chcete-li se vrátit k snímání, stiskněte buďto tlačítko ▲, nebo namáčkněte tlačítko spouště.

#### Záznam videosekvencí

"Záznam videosekvencí (režim 🍄)" (str. 19)

#### Po dokončení snímání

Vypněte fotoaparát stisknutím tlačítka POWER.

Všechna nastavení snímání (kromě těch v režimu P) se při vypnutí fotoaparátu vrátí do výchozího stavu.

### Prohlížení snímků

1 Stiskněte tlačítko ►.



Počet snímků Přehrávání snímků

## 



Velikost zobrazení snímků lze měnit. "Náhledové zobrazení a detailní zobrazení" (str. 23)

#### Přehrávání videosekvencí

Vyberte videosekvenci a stiskněte tlačítko (ﷺ).



Videosekvence

#### Možnosti při přehrávání videosekvencí

Hlasitost: Během přehrávání použijte tlačítka (2) (3).

**Rychloposuv vpřed:** Stiskněte a držte stisknuté tlačítko ().

Rychloposuv vzad: Stiskněte a držte stisknuté tlačítko 🛞.

Pozastavení: Stiškněte tlačítko (88).



Uplynulý čas/ – Celkový čas záznamu

Během přehrávání

#### První (poslední) snímek/přehrávání po snímcích:

Během pozastavení přehrávání zobrazíte první snímek stisknutím tlačítka (T), poslední snímek stisknutím tlačítka (S). Stisknutím a držením tlačítka (S) spustíte přehrávání videosekvence směrem vpřed, stisknutím a držením tlačítka (S) spustíte přehrávání videosekvence směrem vzad. Chcete-li obnovit normální přehrávání, stiskněte tlačítko (S).



Během pozastavení přehrávání

Zastavení přehrávání videosekvence Stiskněte tlačítko MENU.

### Mazání snímků během přehrávání (mazání jednotlivých snímků)

Jakmile je zobrazen snímek, který chcete smazat, stiskněte tlačítko m.



- 2 Stisknutím tlačítka () vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko ().
  - I ERASE] (str. 33)



#### Použití nejlepšího režimu pro snímanou scénu (režim 52, 5, 4, SCENE)

- "Výběr scénického režimu podle podmínek snímání [<sup>\*</sup><sup>2</sup> SCENE]" (str. 28)
- Nastavte přepínač režimů do polohy b<sub>1</sub>, , , , h nebo SCENE.

Při vybrání režimu 🍫, 🛐 nebo 📥



#### Při vybrání režimu SCENE



 Chcete-li zobrazit vysvětlení vybraného režimu, stiskněte a podržte tlačítko ? 2 Je-li vybrán režim SCENE, použijte tlačítka (2) (3) pro výběr nejlepšího režimu snímání scény a stiskněte tlačítko (8).

Ikona \_ informující o nastaveném scénickém režimu



Chcete-li vybrat jiný scénický režim, použijte nabídku. "Výběr scénického režimu podle podmínek snímání [\*s SCENE]" (str. 28)

## Snímání s automatickým nastavením (režim (AUTO)

Nejlepší režim snímání je automaticky vybrán podle snímané scény.

Tento režim je plně automatický a umožňuje uživateli pořizovat snímky ideálně přizpůsobené scéně pouhým stisknutím tlačítka spouště. Nelze ménit všechna nastavení snímání.

1 Nastavte kruhový přepínač do polohy (AUTO).



 Automaticky vybraný režim snímání se zobrazí při stisknutí tlačítka DISP. nebo při namáčknutí tlačítka spouště.



1 Nastavte přepínač režimů do polohy ₽.



2 Namáčknutím tlačítka spouště zaostřete na objekt a poté jemným zmáčknutím tlačítka spouště až na doraz spusťte nahrávání.





Zbývající nahrávací čas (str. 53)

## 3 Chcete-li nahrávání ukončit, jemně zmáčkněte tlačítko spouště až na doraz.

- Spolu s videosekvencí se nahrává i zvuk.
- Během zvukového záznamu lze použít pouze digitální transfokátor. Chcete-li nahrát videosekvenci za použití optického transfokátoru, nastavte položku [@] (videosekvence) (str. 27) na hodnotu [OFF].



### Použití transfokátoru

Pomocí páčky transfokátoru lze upravit vzdálenost snímání.





Lišta transfokátoru

Optický transfokátor: 5x, digitální transfokátor: 4x

Při snímání se zoom teleobjektivem se doporučuje používat stabilizátor obrazu [IMAGE STABILIZER] (str. 27).

#### Pořizování větších snímků bez ztráty obrazové kvality[FINE ZOOM] (str. 26)

Lišta transfokátoru informuje o stavu jemného transfokátoru/digitálního transfokátoru. W

Při použití optického transfokáto a digitálníh transfokáto

optického transfokátoru a digitálního		
transfokátoru	Oblast optického transfokátoru	Oblast digitálního transfokátoru
Při použití jemného	W	<u> </u>
transfokátoru		Ę

Oblast jemného transfokátoru

T

## Použití blesku

Funkce blesku lze nastavit tak, aby co nejlépe vyhovovaly podmínkám snímání.

#### Stiskněte tlačítko 4. 1



2 Pomocí tlačítek 🖲 🔅 vyberte požadované nastavení a stisknutím tlačítka 🛞 výběr uložte.

Položka	Popis
FLASH AUTO	Blesk pracuje automaticky při nízkém osvětlení nebo při protisvětle.
REDEYE	Blesk vyšle sérii předblesků, které zamezí vzniku efektu červených očí.
FILL IN	Blesk pracuje nezávisle na okolním osvětlení.
FLASH OFF	Blesk je vypnutý.

#### Nastavení jasu (expoziční kompenzace)

Standardní jas (přiměřená expozice) nastavený fotoaparátem v závislosti na režimu snímání (kromě režimu fAUTO) může být podle potřeby zvýšen nebo snížen.

## 1 Stiskněte tlačítko 🔁.



Hodnota expoziční kompenzace

2 Pomocí tlačítek (2) (3) (3) (4) vyberte požadovaný jas a stiskněte tlačítko (2).

## Snímání detailů (snímání maker)

Tato funkce umožňuje fotoaparátu ostře snímat blízké objekty.

## 1 Stiskněte tlačítko 🖏



#### Pomocí tlačítek (§) vyberte požadované nastavení a stisknutím tlačítka (இ) výběr uložte.

Položka	Popis
OFF	Režim makro je vypnutý.
MACRO	Toto nastavení umožňuje snímat objekty ve vzdálenosti nejméně 10 cm <sup>-1</sup> (60 cm <sup>-2</sup> ).
SUPER MACRO <sup>-3</sup>	Toto nastavení umožňuje snímat objekty ve vzdálenosti nejméně 3 cm.

- <sup>\*1</sup> Je-li transfokátor v maximální poloze W.
- <sup>2</sup> Je-li transfokátor v maximální poloze T.
- <sup>3</sup> Transfokátor je nastaven automaticky.
- Blesk (str. 20) a transfokátor (str. 20) nemohou být nastaveny během snímání maker.

#### Použití samospouště

Po plném stisknutí tlačítka spouště je snímek pořízen s určitým časovým zpožděním.

#### Stiskněte tlačítko Strukture



2 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte požadované nastavení a stisknutím tlačítka (3) výběr uložte.

Položka	Popis
OFF	Zruší režim samospouště.
ON	Indikátor samospouště se rozsvítí přibližně na 10 sekund, poté bliká asi 2 sekundy a pak dojde k pořízení snímku.

Režim samospouště se automaticky vypne po pořízení jednoho snímku.

## Zrušení samospouště po jejím spuštění

Znovu stiskněte tlačítko 🖄.

### Zvýšení jasu displeje (úprava protisvětla)

V režimu snímání stiskněte tlačítko <sup>[C]</sup>. Jas displeje se zvýší. Pokud během 10 sekund nedojde k žádné činnosti, obnoví se předchozí jas.

## Změna zobrazení informací snímání

Zobrazení informací může být změněno tak, aby co nejlépe vyhovovalo situaci – např. potřebujete-li vidět celý displej nezakrytý nebo chcete-li vytvořit přesnou kompozici pomocí mřížky.

## 1 Stiskněte tlačítko DISP..

 Při každém stisknutí tlačítka se zobrazované informace snímání změní podle následujícího pořadí. "Zobrazení režimu snímání" (str. 8)

#### Normální



### Použití nabídky FUNC

Nabídka FUNC nabízí rychlý přístup k nastavení následujících funkcí.

• [WB] (str. 26) • [≰: IMAGE QUALITY] (str. 25) • [ISO] (str. 26)

### 1 Stiskněte tlačítko 🛞.



2 Pomocí tlačítek (P)(3) vyberte funkci a pomocí tlačítek (P)(9) její nastavení, poté výběr uložte stisknutím tlačítka ().

#### Výběr nastavení s pomocí průvodce snímáním (režim GUIDE)

K dispozici je průvodce zobrazovaný na displeji, který uživatelům pomůže snadno vybrat požadované nastavení fotoaparátu (např. zvýšení jasu objektu nebo snímání v protisvětle) a získat tak co nejkvalitnější snímky.

#### Nastavte přepínač režimů do polohy GUIDE.



## 2 Pro postup podle průvodce používejte tlačítka (2) (3) (2).

 Stisknutím tlačítka like nastavení dokončíte a připravíte fotoaparát k snímání.



- Chcete-li zadat další nastavení, stiskněte tlačítko MENU. Funkce nastavené pomocí průvodce snímáním se vrátí do výchozího stavu.
- Chcete-li snímat v jiném režimu, vyberte jej pomocí přepínače režimů. Funkce nastavené pomocí průvodce snímáním se vrátí do výchozího stavu.

#### Použití obrazovky náhledu efektů

Po vybrání možnosti [1 Shoot w/effects preview.] se zobrazí 4 náhledové snímky, které odráží nově nastavené hodnoty vybrané funkce snímání. Pomocí tlačítek (國公)後後) vyberte požadovaný snímek a stiskněte tlačítko 德.



#### Náhledové zobrazení a detailní zobrazení

Náhledové zobrazení umožňuje rychle vybrat cílový snímek. Detailní zobrazení (až 10násobné zvětšení) umožňuje kontrolovat detaily snímků.

### 1 Otočte páčkou transfokátoru na stranu W nebo T.



#### Výběr snímku v náhledovém zobrazení

#### Posun snímku v detailním zobrazení

Pomocí tlačítek () () () posunujte oblast zobrazení.

## Změna zobrazení informací snímku

Je možné nastavit, jaká sada informací snímání bude na displeji zobrazena.

## 1 Stiskněte tlačítko DISP..

 Při každém stisknutí tlačítka se zobrazované informace snímku změní podle následujícího pořadí.

#### Normální



#### Přehrávání oblíbených snímků

 Zaregistrujte ty snímky, které mají být považovány za oblíbené.

Registrace snímků jako oblíbených do interní paměti [\* MY FAVORITE]" (str. 30)

- 2 Během přehrávání stiskněte tlačítko MENU.
- 3 Pomocí tlačítek (2) (5) (8) vyberte položku [MY FAVORITE] a stiskněte tlačítko (8).
- 4 Pomocí tlačítek ② ③ vyberte položku [VIEW FAVORITE] a stiskněte tlačítko 응.



5 Pomocí tlačítek (2) (3) (4) vyberte oblíbený snímek.

Automatické přehrávání oblíbených snímků (prezentace)

 Během přehrávání oblíbených snímků stiskněte tlačítko MENU.

M	Y FAVORITE	
	SLIDESHOW	
	ADD FAVORITE	
	EXIT	
c	ANCEL + MENU	SET+OK

Pomocí tlačítek () vyberte položku [SLIDESHOW] a stiskněte tlačítko ().

#### Registrace dalších oblíbených snímků

- Během přehrávání oblíbených snímků stiskněte tlačítko MENU.
- 2 Pomocí tlačítek () vyberte položku [ADD FAVORITE] a stiskněte tlačítko ().
- ③ Pomocí tlačítek (※) vyberte snímek, který chcete zaregistrovat, a stiskněte tlačítko (※).

#### Mazání zaregistrovaných oblíbených snímků

- Pomocí tlačítek (2) (3) (4) vyberte oblíbený snímek a stiskněte tlačítko 10.
- 2 Pomocí tlačítek () vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko ().
- Vymazání snímku ze složky My Favorite nevymaže originál z interní paměti či z karty.

#### Návrat k normálnímu přehrávání

- Během přehrávání oblíbených snímků stiskněte tlačítko MENU.
- ② Pomocí tlačítek () vyberte položku [EXIT] a stiskněte tlačítko ().

## Nabídky funkcí snímání

Nastavení lze měnit, pokud je přepínač režimů nastaven do režimu snímání (HAUTO P 23 A SCENE A).



### Výběr kvality snímku odpovídající vašim záměrům [ - IMAGE QUALITY]

#### . IMAGE QUALITY

📟 : HAUTO P 🧤 🎧 📥 SCENE 🎬

#### Statické snímky

Snímky ve formátu JPEG (komprimované) mohou být zobrazovány či tištěny přímo na počítači nebo jiném zařízení.

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Použití
IMAGE SIZE	8 M (3264 x 2448)	Vhodné pro tisk snímků větších než A3 (29,7 x 42 cm).
	5 M (2560 x 1920)	Vhodné pro tisk snímků o vel. A4 (21 x 29,7 cm).
	3 M (2048 x 1536)	Vhodné pro tisk snímků do vel. A4 (21 x 29,7 cm).
	2 M (1600 x 1200)	Vhodné pro tisk snímků o vel. A5 (14,8 x 21 cm).
	1 M (1280 x 960)	Vhodné pro tisk pohlednic.
	VGA (640 x 480)	Použitelné pro zobrazení snímků na TV nebo použití pro web a posílání e-mailem.
	16:9 (1920 x 1080)	Vhodné pro přehrávání snímků na širokoúhlém televizoru.
COMPRESSION	FINE	Snímání ve vysoké kvalitě.
	NORMAL	Snímání v normální kvalitě.

#### Videosekvence

Podnabídka 1	Podnabídka 2	Použití
IMAGE SIZE	VGA (640 x 480) / QVGA (320 x 240)	Velikost snímků a snímková frekvence mají vliv na kvalitu videosekvencí. Vyšší snímková frekvence vytváří plynulejší videosekvence.
FRAME RATE	30 30 fps <sup>-1</sup> / 15 15 fps <sup>-1</sup>	

<sup>11</sup> snímků za sekundu

#### Použití přirozených barev [WB]

CAMERA MENU ► WB

🥽 : P 🤹 🕥 🛦 SCENE 🔗

Podnabídka 2	Použití
AUTO	Fotoaparát automaticky nastaví vyvážení bílé podle snímané scény.
<i></i> ж	<ul> <li>Pro snímání venku pod jasnou oblohou</li> </ul>
ථ	<ul> <li>Pro snímání venku pod zataženou oblohou</li> </ul>
- <u>A</u> -	<ul> <li>Pro snímání při světle žárovky</li> </ul>
۳	<ul> <li>Pro snímání pod zářivkou s denním světlem (domácí osvětlení apod.)</li> </ul>
<b>2</b>	<ul> <li>Pro snímání pod neutrální zářivkou (stolní lampy apod.)</li> </ul>
<b>₩</b>	<ul> <li>Pro snímání za bílého zářivkového osvětlení (v kanceláři apod.)</li> </ul>

### Výběr citlivosti ISO [ISO]

CAMERA MENU ► ISO



Nižší hodnotv tohoto nastavení vedou ke snížení citlivosti, na druhou stranu je však možné pořizovat snímky v podmínkách se silným osvětlením. Vyšší hodnoty vedou ke zvýšení citlivosti a snímky mohou být pořizovány s krátkou expoziční dobou i v podmínkách se slabým osvětlením. Vyšší citlivost má však za následek vzrůst obrazového šumu a tím zrnitý vzhled snímků.

📾 : P

Podnabídka 2	Použití
AUTO	Fotoaparát automaticky nastaví citlivost podle snímané scény.
HIGH ISO AUTO	Fotoaparát automaticky nastaví citlivost na vyšší hodnotu než [AUTO], aby zamezil rozmazání, způsobenému chvěním fotoaparátu a pohybem objektu.
64/100/200/ 400/800/ 1600/3200 <sup>-1</sup>	Citlivost ISO vybírá uživatel.

<sup>1</sup> Při nastavení na hodnotu [3200] je velikost obrazu [IMAGE SIZE] omezena na hodnotu [3m] nebo nižší.

#### Snímání při větším zvětšení, než poskytuje optický transfokátor, bez ztráty kvality [FINE ZOOM]

CAMERA MENU ► FINE ZOOM

## 🥽 : P 🤹 🕥 🛦 SCENE

Podnabídka 2	Použití	
OFF	Zvětšení při snímání zajišťují optický transfokátor a digitální transfokátor.	
ON	Zvětšení při snímání zajišťuje kombinace optického transfokátoru a oříznutí obrazu (až 25násobné zvětšení).	
Tato funkce nezpůsobuje pokles kvality obrazu vzhledem k tomu, že nepřepočítává méně obrazových bodů do vyššího rozlišení.		
Při nastav obrazu [IN [5m]] neb	) Při nastavení na hodnotu [ON] je velikost obrazu [IMAGE SIZE] omezena na hodnotu [5͡ʃ] nebo nižší.	
	en (na hadratu [ON] ia disitélaí	

Při nastavení na hodnotu [ON] je digitální transfokátor automaticky vypnut.

Tato funkce není k dispozici, je-li vybrána možnost [str. 21).

26 CZ

#### Stabilizace rozmazaného obrazu, způsobeného chvěním fotoaparátu během snímání [IMAGE STABILIZER] (statické snímky)/[DIS MOVIE MODE] (videosekvence)

CAMERA MENU ► IMAGE STABILIZER/ DIS MOVIE MODE

> (Statické snímky) P ୬₂ ℜ ▲ SCENE (Videosekvence) C

Podnabídka 2	Použití
OFF	Stabilizátor obrazu je vypnutý. Toto nastavení je určené pro situace, kdy je fotoaparát umístěn na stativu nebo jiném stabilním povrchu.
ON	Stabilizátor je používán při pořizování snímků.

Výchozí nastavení je [ON] pro [IMAGE STABILIZER] (statické snímky) a [OFF] pro [DIS MOVIE MODE] (videosekvence).

- Je-li chvění fotoaparátu příliš silné, nemusí být možné obraz stabilizovat.
- Při velmi dlouhých expozičních dobách (například v režimu statických snímků nebo při fotografování v noci) nemusí některé snímky dosáhnout potřebného stabilizačního efektu.
- Je-li během snímání nastavena položka [DIS MOVIE MODE] (videosekvence) na hodnotu [ON], zaznamenané snímky budou mírně zvětšené.

#### Nahrávání zvuku během snímání [•] (statické snímky/videosekvence)

#### 🗖 CAMERA MENU 🕨 🖢

(Statické snímky) 🖙 : P ୬₃ 😭 🛦 SCENE (Videosekvence) 🥽 : ਲ਼

Podnabídka 2	Použití
OFF	Zvuk nebude nahráván.
ON	Zvuk se nahrává.

Výchozí nastavení je [OFF] pro [<sup>1</sup>/<sub>2</sub>] (statické snímky) a [ON] pro [<sup>1</sup>/<sub>2</sub>] (videosekvence).

- Během nahrávání miřte mikrofonem (str. 6) na zdroj zvuku, který má být nahrán.
- Je-li položka [♥] (statické snímky) nastavena na hodnotu [ON], začne fotoaparát nahrávat zvuk automaticky po pořízení snímku. Nahrávání trvá asi 4 sekundy.
- Při nastavení na hodnotu [ON] je možné během nahrávání videosekvencí používat pouze digitální transfokátor. Chcete-li videosekvence nahrávat za použití optického transfokátoru, nastavte položku () (videosekvence) na hodnotu [OFF].

#### Tvorba panoramatických snímků [PANORAMA]

CAMERA MENU ► PANORAMA

🥽 : P 🍫 🕥 🛦 Scene

Panoramatické snímání vám dovoluje vytvořit pomocí programu OLYMPUS Master 2 z přiloženého disku CD panoramatický snímek.

- Pro panoramatické snímání je vyžadována karta Olympus xD-Picture Card. Karty od jiných výrobců panoramatické snímání nepodporují.
- Panoramatické snímání není k dispozici, je-li použita karta microSD, umístěná v adaptéru pro karty microSD.
- Zaostření, expozice (str. 20), pozice transfokátoru (str. 20) a hodnota [WB] (str. 26) budou zaaretovány během prvního snímku.
- Blesk (str. 20) je nastaven do režimu (3) (FLASH OFF).

- 1 Pomocí tlačítek 👁 🕉 🕸 vyberte směr, v němž budou snímky kombinovány.
- 2 Pomocí tlačítka spouště pořiďte první snímek a poté si připravte druhý záběr.
  - Část předchozího snímku, kterou bude spojen s následujícím snímkem, nezůstává v rámečku. Je tedy nutno si pamatovat, jak část v rámečku vypadala, a pořídit další snímek tak, aby došlo k překrytí.



- ③ Krok ② opakujte tak dlouho, dokud nepořídíte požadovaný počet snímků. Poté stiskněte tlačítko .
- Jakmile se zobrazí značka [b], není již možné ve snímání pokračovat. Panoráma může tvořit nejvýše 10 snímků.
- Bližší informace o tvorbě panoramatických snímků naleznete v nápovědě k programu OLYMPUS Master 2.

#### Výběr oblasti zaostření [AF MODE]

CAMERA MENU ► AF MODE

## 🥽 : P 🍫 🕥 🛦 SCENE

Podnabídka 2	Použití
FACE DETECT <sup>11</sup>	Slouží k pořizování snímků osob, Fotoaparát automaticky detekuje obličej, na který následně zaostří. V místě zaostření se zobrazí rámeček.
iESP	Pomocí této možnosti můžete připravovat záběry, aniž byste se museli starat o pozici zaostření. Fotoaparát najde objekt, na který má zaostřít, a automaticky zaostření upraví.
SPOT	Fotoaparát zaostří na objekt umístěný v rámečku AF.

<sup>\*1</sup> V případě některých objektů se rámeček nemusí objevit nebo se může objevit s určitým zpožděním.

#### Výběr scénického režimu podle podmínek snímání [ <sup>\*</sup> SCENE]

#### ⊅≗ SCENE

SCENE : SCENE

V režimech SCENE je optimální nastavení snímání předprogramováno pro konkrétní typ snímaných scén. Z tohoto důvodu není možné v některých režimech nastavení měnit.

Podnabídka 1	Použití
NIGHT SCENE''/ SPORT/ ﷺ INDOOR/ CANDLE/ SUNSET'/ FIREWORKS''/ BEHIND GLASS/ (CUISINE/ DOCUMENTS/ A AUCTION O SMILE SHOT	Fotoaparát pořídí snímek v režimu, který nejvíce odpovídá snímané scéně.

<sup>11</sup> Je-li objekt ve tmě, automaticky se aktivuje redukce šumu. Tím se čas snímání přibližně zdvojnásobí a během této doby nelze pořizovat žádné další snímky.

#### Výběr režimu

"Použití ideálního režimu pro snímanou scénu (režim 🍫, 🎧, 📥, SCENE)" (str. 18)

## Obnovení funkcí snímání zpět do výchozího stavu [ **\*** RESET]

→ RESET

## EAUTO P 3: 🕅 📥 SCENE 🎬

Podnabídka 1	Použití
YES	Obnoví následující funkce nabídky do výchozího stavu. • Blesk (str. 20) • Expoziční kompenzace (str. 20) • Makro (str. 21) • Samospoušť (str. 21) • [*]: IMAGE QUALITY] (str. 25) • [*]: SCENE] (str. 28) • Zobrazení informací snímání (str. 22) • Funkce v nabídce [] CAMERA MENU] (str. 25 až 28)
NO	Aktuální nastavení se nezmění.

## Nabídky funkcí přehrávání, úprav a tisku

Nastavení je možné měnit v režimu přehrávání po stisknutí tlačítka ►.

#### Automatické přehrávání fotografií [🕒 SLIDESHOW]

SLIDESHOW

#### Zahájení prezentace

Prezentace se spustí po stisknutí tlačítka (ﷺ). Chcete-li prezentaci zastavit, stiskněte tlačítko (ﷺ) nebo tlačítko **MENU**.

#### Oprava snímků [[\_\_; PERFECT FIX]

#### C<sup>+</sup>; PERFECT FIX

- Změněné nebo opravené snímky již nelze znovu opravovat.
- V závislosti na snímku nemusí být opravy dostatečné.
- Proces opravy může snížit rozlišení snímku.

Podnabídka 1	Použití
ALL	Jsou použity funkce [LIGHTING FIX] i [REDEYE FIX].
LIGHTING FIX	Části, které jsou tmavé v důsledku protisvětla nebo slabého osvětlení, budou zesvětleny.
REDEYE FIX	Bude opraven efekt červených očí, způsobený bleskem.

- Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte požadovanou opravu a stiskněte tlačítko (8).
- ② Pomocí tlačítek () vyberte snímek, který chcete opravit, a stiskněte tlačítko ().
  - Opravený snímek bude uložen jako samostatný snímek.

#### Registrace snímků jako oblíbených do interní paměti [★ MY FAVORITE]

#### ★ MY FAVORITE

- Lze zaregistrovat nejvýše 9 snímků.
- Přehrávání oblíbených snímků" (str. 24)
- Zaregistrované oblíbené snímky lze používat jako tapety na spouštěcí obrazovce. [PW ON SETUP] (str. 35)

#### Registrace snímků jako oblíbených

- Pomocí tlačítek () vyberte položku [SET] a stiskněte tlačítko ().
- ② Pomocí tlačítek (2) vyberte snímek, který chcete zaregistrovat, a stiskněte tlačítko ().
  - Vybraný snímek bude zaregistrován do interní paměti jako samostatný oblíbený snímek.



- Registrovaný snímek není možné vymazat ani formátováním vnitřní paměti.
- Následující funkce nelze použít u zaregistrovaných oblíbených snímků: úpravy, tisk, záloha na kartu, přenos do počítače a přehrávání na počítači.

30 CZ

## Změna velikosti snímku [🚬]

d EDIT ► 🔚	
Podnabídka 2	Použití
VGA 640 x 480	Tato funkce uloží snímek s vysokým rozlišením jako samostatný menší snímek, který lze použít například v e-mailových přílohách.
Qvga) 320 x 240	

## 

## BEDIT ► 🗗

- Pomocí tlačítek () () vyberte snímek a stiskněte tlačítko ().
- 2 Pomocí páčky transfokátoru vyberte velikost ořezového rámečku a pomocí tlačítek ( ) () () () umístěte rámeček do požadované pozice.



- Stiskněte tlačítko (#).
  - Upravený snímek bude uložen jako samostatný snímek.

## Změna výrazu tváře [EXPRESSION EDIT]

#### ▲ EDIT ► EXPRESSION EDIT

- Obličej, který je na snímku největší a směřuje dopředu, bude vybrán jako cíl. Na některých snímcích nemusí být cíl nalezen. V takovém případě není možné úpravu provést.
- Pomocí tlačítek (2) (2) vyberte snímek a stiskněte tlačítko (2).
  - Upravovaný snímek se zobrazí ve čtyřech verzích.
- (2) Pomocí tlačítek (2) (5) (9) vyberte požadovaný snímek a stiskněte tlačítko (2).
  - Vybraný snímek bude uložen jako samostatný snímek.

#### Zvýraznění tváře, jejíž okolí je rozmazané [FACE FOCUS]

#### ▲ EDIT ► FACE FOCUS

- Obličej, který je na snímku největší a směřuje dopředu, bude vybrán jako cíl. Na některých snímcích nemusí být cíl nalezen. V takovém případě není možné úpravu provést.
- Pomocí tlačítek () () vyberte snímek a stiskněte tlačítko ().
  - Upravený snímek bude uložen jako samostatný snímek.

## Vytvoření náhledu videosekvence složeného z 9 snímků [INDEX]

#### 💑 EDIT 🕨 INDEX



- Pomocí tlačítek () vyberte videosekvenci a stiskněte tlačítko ().
- 2 Pomocí tlačítek () () vyberte první snímek a stiskněte tlačítko ().
- - Z videosekvence bude extrahováno 9 snímků, které se uloží jako nový statický snímek (INDEX).

#### Vystřižení části videosekvence [EDIT]

#### BEDIT ► EDIT

- Pomocí tlačítek () vyberte videosekvenci.
- (2) Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte položku [NEW FILE] nebo [OVERWRITE] a stiskněte tlačítko (8).

#### Ochrana snímků [O---]

#### ▶ PLAYBACK MENU ▶ On

Chráněné snímky nelze vymazat pomocí funkci [ERASE] (str. 17), [SEL. IMAGE] a [ALL ERASE] (str. 33). K vymazání všech snímků však dojde při použití funkce [MEMORY FORMAT]/(FORMAT] (str. 34).

Podnabídka 2	Použití
OFF	Snímky mohou být vymazány.
ON	Snímky jsou chráněné, takže je lze vymazat pouze zformátováním interní paměti či karty.

- 1 Pomocí tlačítek 🖲 🚯 vyberte snímek.
- Pomocí tlačítek () vyberte možnost [ON].
- ③ V případě potřeby zapněte ochranu u dalších snímků opakováním kroků ① a ②. Poté stiskněte tlačítko (
  ).

#### Otáčení snímků [🗂]

#### 🕞 PLAYBACK MENU 🕨 🖆

Podnabídka 2	Použití
<b>∕_</b> ∎ +90°	Snímek se otočí o 90° doprava.
<b>—</b> 0°	Snímek se neotočí.
<b>∎</b> <u></u> ^90°	Snímek se otočí o 90° doleva.

- 1 Pomocí tlačítek 🛞 🔅 vyberte snímek.
- Pomocí tlačítek () vyberte směr otáčení.
- ③ V případě potřeby otočte další snímky opakováním kroků ① a ②.
   Poté stiskněte tlačítko ().
- Nová orientace snímků je zachována i po vypnutí fotoaparátu.

#### Přidávání zvuku ke statickým snímkům [🌒]

Podnabídka 2	Použití
YES	Během přehrávání snímku fotoaparát přidá (nahraje) zvukový záznam o délce 4 sekundy. Tato funkce se hodí k přidávání poznámek či komentářů k snímkům.
NO	Zvuk nebude nahráván.

#### 🕨 PLAYBACK MENU 🕨 🍨

- 1 Pomocí tlačítek 🖲 🚯 vyberte snímek.
- Namiřte mikrofon na zdroj zvuku.



③ Pomocí tlačítek () vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko ().

· Záznam se spustí.

## Mazání snímků [ 🗑 ERASE]

#### ERASE

Podnabídka 1	Použití
SEL. IMAGE	Jsou vybírány a mazány jednotlivé snímky.
ALL ERASE	Jsou vymazány všechny snímky v interní paměti nebo na kartě.

#### Výběr a mazání jednotlivých snímků [SEL. IMAGE]

- Pomocí tlačítek () vyberte položku [SEL. IMAGE] a stiskněte tlačítko ().
- ② Pomocí tlačítek 愛 ⊗ ⊗ by vyberte snímek, který má být vymazán, a stisknutím tlačítka ⊛ přidejte k tomuto snímku značku √.



- ③ Chcete-li označit další snímky pro vymazání, opakujte krok ②. Poté označené snímky vymažte stisknutím tlačítka m.
- ④ Pomocí tlačítka (2) (3) vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko (4).
  - Snímky se značkou V budou vymazány.

#### Vymazání všech snímků [ALL ERASE]

- Pomocí tlačítek () vyberte položku [ALL ERASE] a stiskněte tlačítko ().
- 2 Pomocí tlačítek () vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko ().

## Ukládání tiskového nastavení do snímků [] PRINT ORDER]

#### 다. PRINT ORDER

- "Tisková objednávka (DPOF)" (str. 41)
- Tiskovou objednávku lze vytvořit pouze u statických snímků, které jsou uloženy na kartě.

## Nabídky dalších nastavení fotoaparátu

Tato nastavení lze zadávat, je-li přepínač režimů v poloze jiné než GUIDE.

#### Úplné vymazání dat [MEMORY FORMAT]/[FORMAT]

#### YT SETUP ► MEMORY FORMAT/FORMAT

- Před formátováním se ujistěte, že v interní paměti ani na kartě nezůstala žádná důležitá data.
- Karty, které nepocházejí od společnosti Olympus nebo které byly formátovány na počítači, je nutné před použitím ve fotoaparátu zformátovat.

Podnabídka 2	Použití
YES	Vymaže veškerá data snímků v interní paměti <sup>*1</sup> nebo na kartě (včetně chráněných snímků).
NO	Zruší formátování.

<sup>1</sup> Před formátováním interní paměti kartu vyjměte.

#### Kopírování snímků z interní paměti na kartu [BACKUP]

#### YT SETUP ► BACKUP

Podnabídka 2	Použití
YES	Zkopíruje veškerá data snímků z interní paměti na kartu.
NO	Zruší kopírování.

Kopírování dat určitou dobu trvá. Před zahájením kopírování se ujistěte, že je baterie dostatečně nabitá.

## Změna jazyka displeje [🕵 🖅]

YT SETUP 🕨 🚱 🗐

#### 🚺 "Změna jazyka displeje" (str. 13)

Podnabídka 2	Použití
Jazyky <sup>*1</sup>	Lze vybrat jazyk nabídek a chybových zpráv zobrazovaných na displeji.

Dostupné jazyky se liší podle země či oblasti, v níž jste fotoaparát zakoupili.

#### Nastavení čipu CCD a funkce zpracování obrazu [PIXEL MAPPING]

#### YT SETUP ► PIXEL MAPPING

- Tato funkce již byla nastavena výrobcem a bezprostředně po zakoupení fotoaparátu není nutné nastavení měnit. Nastavení se doporučuje provést přibližně jednou za rok.
- Chcete-li dosáhnout co nejlepších výsledků, vyčkejte po dokončení snímání nebo přehrávání nejméně 1 minutu, než spustíte kalibraci snímače. Pokud během kalibrace snímače fotoaparát vypnete, začněte znovu.

#### Nastavení čipu CCD a funkce zpracování obrazu

Stiskněte tlačítko (
), když je zobrazena nabídka [START] (podnabídka 2).

 Fotoaparát zkontroluje a upraví nastavení čipu CCD i funkce zpracování obrazu.

## Zapnutí fotoaparátu pomocí tlačítka

#### YT SETUP ► 0/ ►

Podnabídka 2	Použití
YES	Stisknutím tlačítka ▲ se fotoaparát zapne a spustí se režim snímání. Stisknutím tlačítka ► se fotoaparát zapne a spustí se režim přehrávání.
NO	Napájení není zapnuté. Fotoaparát zapnete stisknutím tlačítka <b>POWER</b> .

#### Nastavení obrázku a zvuku spouštěcí obrazovky fotoaparátu [PW ON SETUP]

YT SETUP ► PW ON SETUP

Podnabídka 2	Podnabídka 3	Použití
	OFF	Nezobrazí se žádný obrázek.
	1	Zobrazí se přednastavený obrázek <sup>*1</sup> .
SCREEN	2	Zobrazí se statický snímek uložený v interní paměti nebo na kartě. (Tato možnost vede na obrazovku s nastavením.)
	MY FAVORITE	Zobrazí se oblíbený snímek <b>(str. 30)</b> . (Tato možnost vede na obrazovku s nastavením.)
VOLUME	OFF (Bez zvuku)/ LOW/HIGH	Lze vybrat hlasitost zvuku přehrávaného při spuštění.

<sup>11</sup> Tento obrázek nelze změnit.

#### Registrace obrázku zobrazovaného při spuštění

- 1 Vyberte položku [2] nebo [MY FAVORITE] v podnabídce 3 nabídky [SCREEN].
- 2 Pomocí tlačítek () vyberte snímek, který má být zaregistrován, a stiskněte tlačítko ().

#### Výběr barvy a pozadí nabídky [MENU COLOR]

#### YT SETUP ► MENU COLOR

Podnabídka 2	Použití
NORMAL/COLOR 1/	Umožňuje vybrat barvu nabídky nebo obrázek na pozadí nabídky podle
COLOR 2/COLOR 3	vašich preferencí.

#### Výběr zvuku fotoaparátu a nastavení jeho hlasitosti [SOUND SETTINGS]

YT SETUP ► SOUND SETTINGS

Chcete-li naráz vypnout všechny zvuky, použijte funkci [N SILENT MODE] (str. 37).

Podnabídka 2	Podnabídka 3	Podnabídka 4	Použití	
	SOUND TYPE	1/2	Umožňuje vybrat provozní zvuk a nastavit hlasitost tlačítek fotoaparátu (kromě tlačítka spouště).	
BEEP	VOLUME	OFF (Bez zvuku)/ LOW/HIGH		
	SOUND TYPE	1/2/3		
SHUTTER SOUND	VOLUME	OFF (Bez zvuku)/ LOW/HIGH	pro tlačítko spouště.	
■)))	OFF (Bez zvuku)/ LOW/HIGH	-	Umožňuje nastavit hlasitost výstražného zvuku.	
VOLUME	OFF (Bez zvuku) nebo 5 úrovní hlasitosti	_	Umožňuje nastavit hlasitost přehrávání.	

#### Nastavení jasu displeje [/\_\_\_]

#### YT SETUP ► I□I

Podnabídka 2	Použití
BRIGHT/	Jas displeje nastavujte podle
NORMAL	intenzity okolního světla.

## Nastavení data a času [🕘]

YT SETUP ► 🕘

🚺 "Nastavení data a času" (str. 13)

#### Výběr formátu data a času

 Po nastavení minut stiskněte tlačítko (€) a pomocí tlačítek (𝔅) (𝔅) vyberte



#### Výběr videosignálu odpovídajícího vašemu televizoru [VIDEO OUT]

#### YT SETUP ► VIDEO OUT

Televizní videosignál se v jednotlivých zemích či oblastech může lišit. Před prohlížením snímků na televizoru vyberte takový obrazový výstup, který odpovídá videosignálu televizoru.

Podnabídka 2	Použití
NTSC	Slouží k připojení fotoaparátu k televizorům v Severní Americe, Tchaj-wanu, Jižní Koreji, Japonsku apod.
PAL	Slouží k připojení fotoaparátu k televizorům v evropských zemích, Číně apod.

Výchozí tovární nastavení se liší podle oblasti světa, v níž byl fotoaparát zakoupen.

Multikonektor

#### Přehrávání snímků na televizoru

Připojte fotoaparát k televizoru.

Připojte do zdířky pro videovstup (žlutý) a audiovstup (bílý) na televizoru.



- 2 Ve fotoaparátu nastavte stejný videosignál, jako používá připojený televizor ([NTSC]/[PAL]).
- ③ Zapněte televizor a jako vstup nastavte video (vstupní konektor připojený k fotoaparátu).
- Bližší informace nastavení vstupu televizoru naleznete v příručce k televizoru.
- ④ Stiskněte tlačítko ▶ a pomocí tlačítek () () vyberte snímek, který chcete přehrát.
- V závislosti na nastavení televizoru mohou být zobrazované snímky a informace oříznuté.

#### Úspora energie mezi pořizováním jednotlivých snímků [POWER SAVE]

## Vypnutí zvuků fotoaparátu [N SILENT MODE]

NODE NODE

#### YT SETUP ► POWER SAVE

Podnabídka 2	Použití
OFF	Zruší režim [POWER SAVE].
ON	Pokud fotoaparát nepoužíváte po dobu přibližně 10 sekund, displej se automaticky vypne; šetří se tak energie baterie.

#### Obnova pohotovostního režimu

Stiskněte libovolné tlačítko nebo otočte přepínačem režimů či páčkou transfokátoru.

Podnabídka 1	Použití
OFF	Platí nastavení zadaná v nabídce [SOUND SETTINGS] (str. 35).
ON	Elektronické zvuky (provozní zvuk, zvuk spouště, výstražný zvuk) a zvuky přehrávání jsou ztlumeny.





## Přímý tisk (PictBridge\*1)

Po připojení fotoaparátu k tiskárně, která je kompatibilní s technologií PictBridge, můžete snímky tisknout přímo – bez použití počítače. Chcete-li zjistit, zda vaše tiskárna podporuje technologií PictBridge, nahlédněte do příručky k tiskárně.

- <sup>1</sup> PictBridge je standard pro propojení digitálních fotoaparátů a tiskáren různých výrobců a přímý tisk snímků.
- Režim tisku, formát papíru a jiné parametry nastavitelné pomocí fotoaparátu závisí na použité tiskárně. Bližší informace naleznete v příručce k tiskárné.
- Bližší informace o dostupných typech papíru, vkládání papíru a instalaci inkoustových náplní naleznete v příručce k tiskárně.

#### Tisk snímků s použitím standardního nastavení tiskárny [EASY PRINT]

- Na displeji zobrazte snímek, který chcete vytisknout.
  - Prohlížení snímků" (str. 16)
  - Tisk Ize zahájit i v případě, že je fotoaparát vypnutý. Po provedení kroku 2 vyberte pomocí tlačítek ( ) položku [EASY PRINT] a stiskněte tlačítko (). Pomocí tlačítek () vyberte snímek a přejděte ke kroku 3.

2 Zapněte tiskárnu a poté k ní připojte fotoaparát.



3 Stisknutím tlačítka 🛽 zahajte tisk.

4 Chcete-li vytisknout další snímek, vyberte jej pomocí tlačítek <br/>
④ <br/>
a stiskněte tlačítko 凸.

#### Ukončení tisku

Po zobrazení vybraného snímku na displeji odpojte kabel USB z fotoaparátu i tiskárny.



#### Změna tiskových nastavení tiskárny [CUSTOM PRINT]



- 2 Pomocí tlačítek (இ) (ఄ) vyberte položku [CUSTOM PRINT] a stiskněte tlačítko (ඎ).
- 3 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte režim tisku a stiskněte tlačítko (8).

Podnabídka 2	Použití
PRINT	Vytiskne snímek vybraný v kroku 6.
ALL PRINT	Vytiskne všechny snímky uložené v interní paměti nebo na kartě.
MULTI PRINT	Vytiskne jeden snímek vícekrát na jeden list papíru.
ALL INDEX	Vytiskne náhled všech snímků uložených v interní paměti nebo na kartě.
PRINT ORDER <sup>*1</sup>	Vytiskne snímky na základě tiskové objednávky na kartě.

<sup>1</sup> Funkce [PRINT ORDER] je dostupná pouze v případě, že byla vytvořena tisková objednávka. "Tisková objednávka (DPOF)" (str.41)

## 4 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte položku [SIZE] (podnabídka 3) a stiskněte tlačítko (3).

Pokud se [PRINTPAPER] nezobrazí, [SIZE], [BORDERLESS] a [PICS/SHEET] jsou nastaveny na standardní hodnoty tiskárny.



5 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte nastavení [BORDERLESS] nebo [PICS/SHEET] a stiskněte tlačítko (8).

Podnabídka 4	Použití	
OFF/ON"	Snímek se vytiskne s ohraničením ([OFF]). Snímek se vytiskne přes celou stránku ([ON]).	
(Počet snímků na stránku se liší v závislosti na tiskárně.)	Počet snímků na stránku ([PICS/ SHEET]) lze nastavit pouze v případě, že byla v kroku 3 vybrána možnost [MULTI PRINT].	

<sup>1</sup> Dostupná nastavení v nabídce [BORDERLESS] se liší v závislosti na tiskárně.

Pokud je v krocích 4 a 5 vybrána možnost [STANDARD], snímek bude vytištěn s použitím standardního nastavení tiskárny.



- 6 Pomocí tlačítek 🕸 🚯 vyberte snímek.
- 7 Pomocí tlačítka L vytvořte tiskovou objednávku aktuálního snímku. Po stisknutí tlačítka S můžete pro aktuální snímek zadat podrobné nastavení tisku.

#### Zadání podrobného nastavení tisku

PR	INT INFO		_
	Ъx	1	
	DATE	IWITHOUT	
	FILE NAME	WITHOUT	
	<b>4</b>		
EX	IT + MENU	SET + OI	Κ

Podnabídka 5	Podnabídka 6	Použití
Дx	1 až 10	Umožňuje vybrat počet kopií.
DATE	WITH/ WITHOUT	Zvolíte-li možnost [WITH], snímky budou vytištěny s datem. Zvolíte-li možnost [WITHOUT], snímky budou vytištěny bez data.
FILE NAME	WITH/ WITHOUT	Zvolíte-li možnost [WITH], snímky budou vytištěny s názvem souboru. Zvolíte-li možnost [WITHOUT], snímky budou vytištěny bez názvu souboru.
#	(Přejde na obrazovku s nastavením. Viz níže.)	Umožňuje vybrat část snímku, která bude vytištěna.

### Oříznutí snímku (井)

 Pomocí páčky transfokátoru vyberte velikost ořezového rámečku a pomocí tlačítek (歌父) (例) umístěte rámeček do požadované pozice. Poté stiskněte tlačítko 德).



- 2 Pomocí tlačítek () vyberte možnost [OK] a stiskněte tlačítko ().
- 8 Podle potřeby vyberte další snímek pro tisk zopakováním kroků 6 a 7, zadejte podrobné nastavení a zapněte možnost [SINGLEPRINT].
- 9 Stiskněte tlačítko 🛞.

PRINT	
PRINT	
CANCEL	
	SET+OK

#### 10 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte položku [PRINT] a stiskněte tlačítko (8).

- Spustí se tisk.
- Je-li zvoleno [OPTION SET] v režimu [ALL PRINT], zobrazí se okno [PRINT INFO].
- Po skončení tisku se objeví obrazovka [PRINT MODE SELECT].

PR	INT MODE SELEC	т
	PRINT	
	ALL PRINT	
	MULTI PRINT	
	ALL INDEX	
	PRINT ORDER	
EX	IT + MENU	SET+OK

#### Zrušení tisku

 Během zobrazení zprávy [TRANSFERING] stiskněte tlačítko (இ). Pomocí tlačítek (♥) (③) vyberte možnost [CANCEL] a znovu stiskněte tlačítko (இ).



## 11 Stiskněte tlačítko MENU.

12 Jakmile se zobrazí zpráva [REMOVE USB CABLE], odpojte kabel USB z fotoaparátu i tiskárny.

## Tisková objednávka (DPOF\*1)

V případě tiskové objednávky se počet kopií a informace o datu uloží do snímku na kartě. To umožňuje snadný tisk snímků na domácích nebo komerčních tiskárnách s podporou technologie DPOF. Počítač ani fotoaparát nejsou potřeba – stačí mít u sebe kartu s tiskovou objednávkou.

- <sup>1</sup> DPOF je standard pro ukládání informací k automatickému tisku z digitálních fotoaparátů.
  - Tiskové objednávky lze vytvářet pouze u snímků uložených na kartě. Před vytvořením objednávky vložte do fotoaparátu kartu s požadovanými snímky.
  - Objednávky DPOF vytvořené jiným zařízením nelze v tomto fotoaparátu měnit. Změny provádějte v původním přístroji. Nová objednávka DPOF vytvořená tímto fotoaparátem vymaže objednávku vytvořenou jiným přístrojem.
  - Tiskovou objednávku můžete vytvořit nejvýše pro 999 snímků na jedné kartě.

## Tisková objednávka jednoho snímku [[]]

- Stiskněte tlačítko 
   a poté zobrazte hlavní nabídku stisknutím tlačítka MENU.
- 2 Pomocí tlačítek (२०२७) (२०) vyberte položku [☐PRINT ORDER] a stiskněte tlačítko (♣).



3 Pomocí tlačítek (2) (5) vyberte položku [.] a stiskněte tlačítko (6).



4 Pomocí tlačítek (2) vyberte snímek, pro nějž chcete vytvořit tiskovou objednávku. Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte počet kopií. Stiskněte tlačítko (8).



Oříznutí snímku pro tisk Nastavení oříznutí proveďte před stisknutím tlačítka (ﷺ) v kroku 4. "Oříznutí snímku (,□)" (str. 40)

- "Oriznuti snimku (土)" (str. 40)
- 5 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte položku [] (tisk data) a stiskněte tlačítko (2).

Podnabídka 2	Použití
NO	Vytiskne se pouze snímek.
DATE	Vytiskne se snímek s datem pořízení.
TIME	Vytiskne se snímek s časem pořízení.



6 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte položku [SET] a stiskněte tlačítko (4).

#### Objednání jednoho výtisku pro každý snímek na kartě [/44]

- Postupujte podle kroků 1 a 2 v části []] (str. 42).
- 2 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte položku [4] a stiskněte tlačítko (8).
- Postupujte podle kroků 5 a 6 v části [4].
  - Při použití funkce [💾] není oříznutí k dispozici.

### Zrušení všech tiskových objednávek

- Stiskněte tlačítko 
   a poté zobrazte hlavní nabídku stisknutím tlačítka MENU.
- 2 Pomocí tlačítek (型) (☉) (☉) vyberte položku [□PRINT ORDER] a stiskněte tlačítko (응).
- 3 Vyberte položku [凸] nebo [凸] a stiskněte tlačítko (응).



4 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte položku [RESET] a stiskněte tlačítko (8).

#### Zrušení tiskové objednávky pro vybrané snímky

- Postupujte podle kroků 1 a 2 v části "Zrušení všech tiskových objednávek" (str. 43).
- Pomocí tlačítek () vyberte položku [] a stiskněte tlačítko ().
- 3 Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte položku [KEEP] a stiskněte tlačítko (2).
- Pomocí tlačítek (\*) vyberte snímek s tiskovou objednávkou, kterou chcete zrušit. Pomocí tlačítek (\*) (\*) nastavte počet kopií na hodnotu "0".
- 5 Podle potřeby opakujte krok 4 a nakonec stiskněte tlačítko ().
- 6 Pomocí tlačítek (P) (S) vyberte položku [①] (tisk data) a stiskněte tlačítko (S).
  - Nastavení se použije pro zbývající snímky s tiskovými objednávkami.
- Pomocí tlačítek (2) (3) vyberte položku [SET] a stiskněte tlačítko (8).

## Použití programu OLYMPUS Master 2

#### Požadavky na systém a instalace programu OLYMPUS Master 2

Program OLYMPUS Master 2 nainstalujte podle pokynů v přiložené instalační příručce.

## Připojení fotoaparátu k počítači

#### Přesvědčte se, že je fotoaparát vypnutý.

- Displej je vypnutý.
- Objektiv je zasunutý.

### 2 Připojte fotoaparát k počítači.

• Fotoaparát se automaticky zapne.



Na počítači vyhledejte port USB (viz příručka k počítači).

### 3 Pomocí tlačítek () vyberte položku [PC] a stiskněte tlačítko ().

 Počítač při prvním připojení automaticky detekuje fotoaparát jako nové zařízení.

#### Windows

Jakmile je fotoaparát detekován, zobrazí se zpráva oznamující dokončení nastavení. Potvrďte zprávu klepnutím na tlačítko "OK". Fotoaparát je rozpoznán jako vyměnitelný disk.

#### Macintosh

Jakmile se spustí program iPhoto, ukončete jej a spusťte program OLYMPUS Master 2.

- Během připojení fotoaparátu k počítači jsou funkce snímání vypnuté.
- Připojení fotoaparátu k počítači pomocí USB rozbočovače může zapříčinit nestabilní provoz.
- Pokud po vybrání položky [PC] v kroku 3 stisknete tlačítko <sup>(b)</sup> a v následující podnabídce zapnete možnost [MTP], nebude možné použít program OLYMPUS Master 2 pro přenos snímků do počítače.

#### Spuštění programu OLYMPUS Master 2

#### Poklepejte na ikonu programu OLYMPUS Master 2.

#### Windows

Ikona 🛒 se nachází na ploše.

#### Macintosh

Ikona se nachází ve složce OLYMPUS Master 2.

- Po spuštění programu se zobrazí navigační okno.
- Při prvním spuštění programu OLYMPUS Master 2 se zobrazí obrazovky "Výchozí nastavení" a "Registrace". Postupujte podle instrukcí na obrazovce.

### **Ovládání programu OLYMPUS Master 2**

Po spuštění programu OLYMPUS Master 2 se zobrazí Průvodce rychlým startem, který vám umožní pracovat s fotoaparátem bez dalšího nastavování. Pokud se Průvodce rychlým startem nezobrazí, klepněte na panelu nástrojů na ikonu .



Bližší informace o ovládání naleznete v nápovědě k programu.

#### Přenos a ukládání snímků bez použití programu OLYMPUS Master 2

Tento fotoaparát podporuje také režim USB Mass Storage. Během připojení fotoaparátu k počítači Ize snímky mezi těmito dvěma zařízeními libovolně přenášet a ukládat.

#### Požadavky na systém

Windows	:	Windows 2000 Professional/
		XP Home Edition/
		XP Professional/Vista
Macintosh	:	Mac OS X v10.3 nebo novější

Pro počítače se systémem Windows Vista: Pokud po vybrání položky [PC] v kroku 3 části "Připojení fotoaparátu k počítači" (str.44) stisknete tlačítko () a v následující podnabídce zapnete možnost [MTP], bude možné použít nástroj Windows Fotogalerie.

- Korektní provoz není zaručen v následujících případech (i když je počítač vybaven porty USB).
  - Počítače, jejichž porty USB jsou umístěné na rozšiřující kartě apod.
  - Počítače, jejichž operační systém nebyl nainstalován výrobcem nebo počítače sestavené doma.



Pokud fotoaparát nepracuje správně nebo pokud se na displeji zobrazí chybové hlášení, můžete v případě nejasností najít řešení v následujícím textu.

## Odstraňování potíží

#### Baterie

"Fotoaparát nepracuje, i když jsou vloženy baterie."

 Vložte nabité baterie a dbejte přítom na jejich správnou orientaci.

"Nabíjení baterie" (str. 10), "Vložení baterie a karty xD-Picture Card™ (prodávané odděleně) do fotoaparátu" (str. 11)

 Mohlo dojít k dočasnému snížení výkonu baterie v důsledku nízké teploty. Vyjměte baterie z fotoaparátu a zahřejte je tak, že si je na chvíli vložíte do kapsy.

#### Karta/interní paměť

"Je zobrazeno chybové hlášení."

"Chybové hlášení" (str. 47)



#### Tlačítko spouště

## "Po stisku tlačítka spouště nedojde k pořízení snímku."

- Zrušte režim spánku.
   Z důvodu úspory energie fotoaparát vypne displej a přejde do režimu spánku, pokud není používán po dobu 3 minut.
   V tomto režimu nelze pořizovat snímky ani při plném stisknutí tlačítka spouště. Před snímáním probuďte fotoaparát použitím páčky transfokátoru nebo jiného tlačítka. Pokud není fotoaparát používán po dobu 12 minut, automaticky se vypne. Fotoaparát zapněte stisknutím tlačítka POWER.
- Nastavte přepínač režimů do polohy jiné než GUIDE.
- Před pořízením snímku počkejte, než přestane blikat značka \$ (nabíjení blesku).
- Při delší době používání fotoaparátu se může jeho teplota zvýšit natolik, že se fotoaparát automaticky vypne. Pokud tato situace nastane, vyjměte z fotoaparátu baterii a počkejte, než se přístroj opět ochladí. Během používání se může zvýšit i vnější teplota fotoaparátu. Toto chování je normální a neznamená poruchu.



#### Displej

#### "Informace na displeji nejsou dobře viditelné."

- Mohlo dojít ke kondenzaci". Vypněte napájení a počkejte, než se tělo fotoaparátu přizpůsobí okolní teplotě a vyschne. Poté můžete začít pořizovat snímky.
  - <sup>1</sup> Je-li fotoaparát náhle přenesen z chladného místa do teplé, vlhké místnosti, mohou se v jeho těle vytvořit kapky rosy.

#### "Na displeji se objevují svislé čáry."

 Svislé čáry se mohou na displeji objevit, pokud je fotoaparát namířen na extrémně jasný objekt (např. při snímání pod jasným nebem). Tyto čáry však nebudou na výsledném snímku.

#### "Na fotografii se vyskytují světlé oblasti."

 Světlé oblasti jsou způsobené odrazem světla blesku od prachových částic ve vzduchu.
 K tomuto jevu dochází při používání blesku za tmy.

#### Funkce data a času

Y M D TIME

#### "Datum a čas se vrací do výchozího nastavení."

- Pokud jsou baterie vyjmuty a ponechány mimo fotoaparát po dobu přibližně tří dnů<sup>-2</sup>, hodnoty data a času se vrátí výchozího stavu a musí být znovu nastaveny.
- <sup>2</sup> Doba, po jejímž uplynutí dojde k obnovení výchozích hodnot data a času, závisí na tom, jak dlouho byly baterie ve fotoaparátu.

"Nastavení data a času" (str. 13)

## Chybové hlášení

Zobrazí-li se na displeji jedno z následujících hlášení, přečtěte si informace ve sloupci Provedení opravy.

Chybové hlášení	Provedení opravy
! CARD ERROR	<b>Problém s kartou</b> Vložte jinou kartu.
!! WRITE PROTECT	Problém s kartou Pomocí počítače zrušte ochranu proti zápisu.
	<ul> <li>Problém s interní pamětí</li> <li>Vložte kartu.</li> <li>Vymažte nepotřebné snímky.<sup>1</sup></li> </ul>
	<ul> <li>Problém s kartou</li> <li>Vyměňte kartu.</li> <li>Vymažte nepotřebné snímky.<sup>*1</sup></li> </ul>
CARD SETUP CLEAN CARD FORMA SET-OSI	Problém s kartou • Pomocí tlačítek (♥ ◊≶) vyberte položku [CLEAN CARD] a stiskněte tlačítko (֎). Vyjměte kartu a pomocí měkkého, suchého hadříku očistěte oblast s kontakty (str. 52). Poté kartu znovu vložte do fotoaparátu. • Pomocí tlačítek (२) ◊ vyberte položku [FORMAT] a stiskněte tlačítko (@). Následně pomocí tlačítek (♥) ◊ vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko (@). <sup>2</sup>
MEMORY SETUP	Problém s interní pamětí Pomocí tlačítek (2013) vyberte položku (IMEMORY FORMAT] a stiskněte tlačítko (2014). Následně pomocí tlačítek (2014) vyberte možnost [YES] a stiskněte tlačítko (2014).
	Problém s interní pamětí či kartou Nejsou-li k dispozici žádné snímky, několik jich pořidte. Poté je můžete prohlížet.
	Problém s vybraným snímkem Zobrazte snímek na počítači pomocí programu pro úpravu fotografií nebo jiného grafického softwaru. Pokud snímek stále nelze zobrazit, soubor snímku je poškozený.

THE IMAGE CANNOT BE EDITED	Problém s vybraným snímkem Upravte snímek na počítači pomocí programu pro úpravu fotografií nebo jiného grafického softwaru.
CARD-COVER OPEN	Provozní problém Uzavřete kryt prostoru pro baterii/kartu.
BATTERY EMPTY	Problém s baterií Nabijte baterii.
	Problém s připojením Připojte fotoaparát správným způsobem k tiskárně nebo k počítači.
NO PAPER	Problém s tiskárnou Vložte do tiskárny papír.
	Problém s tiskárnou Doplňte v tiskárně inkoust.
8∿ JAMMED	<b>Problém s tiskárnou</b> Odstraňte zaseknutý papír.
SETTINGS CHANGED <sup>*3</sup>	Problém s tiskárnou Obnovte nastavení do stavu, v němž je možné tiskárnu používat.
	Problém s tiskárnou Vypněte tiskárnu i fotoaparát; zkontrolujte, zda u tiskárny nedochází k problémům, a poté oba přístroje znovu zapněte.
	Problém s vybraným snímkem Použijte tisk z počítače.

- \*1 Než vymažete důležité snímky, zkopírujte je do počítače.
- <sup>2</sup> Veškerá data budou smazána.
- <sup>3</sup> Toto hlášení se zobrazí například v případě, že byl odebrán zásobník papíru tiskárny. Během zadávání tiskových nastavení ve fotoaparátu tiskárnu nepoužívejte.
- <sup>\*4</sup> Snímky pořízené jinými přístroji nemusí být možné pomocí tohoto fotoaparátu vytisknout.

## Tipy pro pořizování snímků

Pokud si nejste jistí, jak pořídit požadovaný snímek, nahlédněte do následujícího textu.

## Ostření



#### "Zaostření na objekt"

 Pořízení fotografie objektu, který není ve středu displeje

Zaostřete na předmět, který je ve stejné vzdálenosti jako požadovaný objekt. Následně zvolte kompozici a snímek pořiďte.

Namáčknutí spouště (str. 15)

- Nastavte režim [AF MODE] (str. 28) na hodnotu [iESP]
- Snímání v situacích, kdy je obtížné použít automatické ostření

V následujících případech zaostřete na předmět (namäčknutím spouště) s vysokým kontrastem, který je ve stejné vzdálenosti jako vybraný objekt. Poté zvolte kompozici a snímek pořídte.

Objekty s nízkým kontrastem



Pokud se velmi jasné předměty nacházejí ve středu displeje



Předměty, které neobsahují žádné svislé čáry<sup>•1</sup>

<sup>1</sup> Rovněž je možné provést ostření s fotoaparátem ve svislé poloze a pro pořízení snímku vrátit fotoaparát do polohy vodorovné. Pokud jsou objekty v různých vzdálenostech



Rychle se pohybující objekt

Objekt není ve středu displeje



#### Chvění fotoaparátu

## "Pořizování snímků s eliminací chvění fotoaparátu"

 Pořizování snímků s použitím stabilizátoru obrazu [IMAGE STABILIZER] (str. 27)

Čip CCD<sup>11</sup> provádí posun, který kompenzuje chvění fotoaparátu i v případě, že rychlost ISO není zvýšená. Tato funkce je rovněž účinná při pořizování snímků s velkým přiblížením.

- <sup>1</sup> Zařízení, které zachycuje a přeměňuje světlo procházející objektivem na elektrické signály.
- Vyberte nastavení X (SPORT) v režimu SCENE (str. 28)

Režim 💸 (SPORT) používá krátkou expoziční dobu a může snížit rozmazání způsobené pohybem objektu.

 Pořizování snímků s použitím vysoké citlivosti ISO

Je-li nastavena vysoká citlivost ISO, snímky mohou být pořizovány s krátkou expoziční dobou i v místech, kde není možné použít blesk.

[ISO] (str. 26)

## Expozice (jas)

#### "Pořizování snímků s přiměřeným jasem"

 Pořizování snímků s použitím funkce [FACE DETECT] v režimu [AF MODE] (str. 28)

Pro obličej v protisvětle je použita vhodná expozice a jas obličeje je zvýšen.

 Pořizování snímků s použitím blesku [FILL IN] (str. 20)

Jas objektu v protisvětle je zvýšen.

 Pořizování snímků s použitím expoziční kompenzace (str. 20)

Upravte jas během sledování displeje, na němž je zobrazena fotografovaná scéna. Světlé objekty (např. sníh) jsou na snímcích obvykle tmavší než ve skutečnosti. Pomocí tlačítka 💆 zvyšte jas tak, aby zobrazení bílé odpovídalo skutečnosti.

Naproti tomu při snímání tmavých objektů je vhodné jas snížit.

### Barevný tón



#### "Pořizování snímků v barvách odpovídajících skutečnosti"

 Pořizování snímků s použitím funkce [WB] (str. 26)

Nejlepších výsledků ve většině prostředí lze obvykle dosáhnout použitím režimu AUTO. Pro některé objekty je však dobré vyzkoušet i jiná nastavení. (Platí to zejména pro stíněné objekty pod jasným nebem, objekty současně osvětlené přírodním i umělým světlem apod.)

 Pořizování snímků s použitím blesku [FILL IN] (str. 20)

Blesk je rovněž účinný při fotografování pod zářivkovým nebo jiným umělým osvětlením.

#### Kvalita obrazu



#### Pořizování ostřejších snímků

 Pořizování snímků s optickým transfokátorem

Při pořizování snímků nepoužívejte digitální transfokátor (str. 20).

 Pořizování snímků s použitím nízké citlivosti ISO

Je-li snímek pořízen s vysokou citlivostí ISO, může vznikat šum (malé barevné tečky a barevné nerovnoměrnosti, které v původní scéně nejsou), který se projeví zrnitostí snímku. Výsledný snímek je pak zrnitější, než při použití nízké citlivosti ISO.

[ISO] (str. 26)

#### Baterie



#### "Prodloužení výdrže baterií"

- Pokud zrovna nepořizujete snímky, vyvarujte se následujících, energeticky náročných operací.
  - Opakované namáčknutí spouště do poloviny
  - Opakované používání transfokátoru
- Nastavte režim [POWER SAVE] (str. 37) na hodnotu [ON].

Tipy pro přehrávání a úpravy

Přehrávání

"Přehrávání snímků v interní paměti"

- Vyjmutí karty z fotoaparátu
  - "Vyjmutí karty xD-Picture Card" (str. 11)

"Použití karty microSD"

"Použití karty microSD/microSDHC (prodávaná odděleně)" (str. 12)

Úpravy

"Vymazání zvuku nahraného ke statickému snímku"

 Při přehrávání snímku nahrajte přes původní zvuk ticho

"Přidávání zvuku ke statickým snímkům [V]" (str. 33)



## Péče o fotoaparát

#### Povrch

 Otřete opatrně měkkým hadříkem. Je-li povrch silně znečištěn, namočte hadřík ve slabém roztoku mýdla a pečlivě očistěte. Otřete povrch vlhkým hadříkem a pak osušte. Pokud jste používali přístroj u moře, otřete jej hadříkem namočeným v čisté vodě a pak vysušte.

#### Displej

· Otřete opatrně měkkým hadříkem.

#### Objektiv

 Prach vyfoukejte stlačeným vzduchem a očistěte prodávanou utěrkou na optiku.

#### Baterie/nabíječka

- · Jemně otřete měkkým hadříkem.
  - Nepoužívejte silná rozpouštědla, jako je benzín či alkohol, ani chemicky upravené utěrky.
  - Ponecháte-li objektiv znečištěný, může dojít ke zplesnivění.

### Skladování

- Při uložení přístroje na delší dobu vyjměte baterii a kartu a uložte jej na suchém, chladném, dobře větraném místě.
- Pravidelně vkládejte baterii a prověřujte funkčnost přístroje.
  - Neukládejte přístroj na místa, kde se pracuje s chemikáliemi – může dojít ke korozi.

### Baterie a nabíječka

- V tomto fotoaparátu je použita jedna lithium-iontová baterie Olympus (LI-60B). Nepoužívejte žádný jiný typ baterií.
- Spotřeba energie fotoaparátu se liší v závislosti na funkcích, které používáte.
- Při níže popsaných podmínkách je energie spotřebovávána nepřetržitě a baterie se rychle vybije.
  - Transfokátor je používán opakovaně.
  - Opakované namáčknutí tlačítka spouště v režimu snímání, které aktivuje automatické ostření.
  - Obrázek je na LCD obrazovce zobrazen delší dobu.
  - Při připojení fotoaparátu k počítači nebo tiskárně.
- Používání vybité baterie může způsobit, že se fotoaparát vypne bez zobrazení varování o stavu baterie.
- Baterie není při prodeji nabitá úplně.
   Před použitím baterii plně nabijte pomocí nabíječky LI-60C.
- Přiložená baterie se obvykle nabíjí asi 2,5 hodiny (závisí na použití).
- Dodanou nabíječku LI-60C lze použít pouze pro baterii LI-60B. Nepoužívejte nabíječku pro nabíjení jiných typů baterií. Mohlo by dojít k explozi, vytečení baterie, přehřátí nebo požáru.

## Použití nabíječky v zahraničí

- Nabíječku můžete napájet z většiny světových domácích elektrických sítí od 100 V do 240 V AC (50/60 Hz). Tvar zásuvky, a tedy potřebné vidlice však závisí na zemi použití – podle potřeby použijte vhodnou redukci.
   Podrobnosti vám sdělí váš prodejce nebo cestovní kancelář.
- Nepoužívejte cestovní měniče napětí, protože by mohly poškodit vaši nabíječku.

### Použití karty xD-Picture Card

Karta (a interní paměť) je obdobou filmu, na nějž se ukládají snímky v klasickém fotoaparátu. Oproti filmu však mohou být snímky (data) na kartě mazány a pomocí počítače je lze upravovat. Kartu, narozdíl do interní paměti, lze z fotoaparátu vyjmout a vyměnit za jinou. Použití karty s větší kapacitou vám umožní pořídit více snímků.

Místo pro označení (Sem si můžete zapsat poznámku.)



Oblast s kontakty (Oblast karty, která obsahuje kontakty pro připojení k fotoaparátu)



Nedotýkejte se oblasti s kontakty.

#### Karty kompatibilní s tímto fotoaparátem

Karta xD-Picture Card (16 MB až 2 GB) (typ H/M/M+, Standard)

#### Použití nové karty

Před použitím jiné karty než Olypmus nebo karty, která byla dříve používána k jiným účelům na počítači nebo jiném zařízení, naformátujte kartu pomocí funkce [MEMORY FORMAT]/(FORMAT] (str. 34).

#### Kontrola úložiště snímků

Indikátor paměti informuje o tom, zda je při snímání a přehrávání používána interní paměť nebo karta.

#### Indikátor aktuální paměti

I je používána interní paměť Žádná ikona: Je používána karta



Režim přehrávání

Dokonce ani po provedení funkce [MEMORY FORMAT]/[FORMAT], [ERASE], [SEL. IMAGE] nebo [ALL ERASE] nejsou data na kartě zcela vymazána. Chcete-li mít jistotu, že se k vašim osobním datům nedostane cizí osoba, před vyhozením kartu fyzicky poškoďte.

### Čtení z karty a zápis na kartu

Během čtení či zápisu dat (oznamovaném blikajícím indikátorem přístupu na kartu) nikdy neotevírejte kryt prostoru pro baterii či kartu. Pokud tak učiníte, může kromě poškození snímků dojít také k tomu, že interní paměť či karta nebude již dále použitelná.



Počet uložitelných snímků (statické snímky) a nahrávací čas (videosekvence) při použití interní paměti a karty xD-Picture Card

#### Statické snímky

IMAGE SIZE			Počet uložitelných statických snímků				
		COMPRES- SION	Vnitřní	paměť	Při použití 1GB karty xD-Picture Card		
			Se zvukem	Bez zvuku	Se zvukem	Bez zvuku	
[	3264 x 2448	FINE	12	12	253	255	
	3204 X 2440	Norm	23	24	492	499	
	2560 x 1020	FINE	19	19	404	410	
<u>5M</u>	2560 X 1920	Norm	37	38	770	789	
	2048 x 1536	FINE	31	31	646	659	
<u></u>		Norm	60	62	1 254	1 305	
	1600 x 1200	Fine	49	51	1 031	1 066	
<u>2M</u>		Norm	93	99	1 938	2 063	
	1280 x960	Fine	75	79	1 560	1 640	
		Norm	140	154	2 907	3 198	
IVO D	640 x 490	FINE	237	280	4 920	5 814	
VGA	040 X 400	Norm	385	513	7 995	10 660	
40.0	1020 × 1080	FINE	46	47	954	984	
16:9	1920 X 1080	1920 X 1080	Norm	88	93	1 827	1 938

#### Videosekvence

IMAGE SIZE			Celkový nahrávací čas				
		FRAME RATE	Vnitřní paměť		Při použití 1GB karty xD-Picture Card		
			Se zvukem	Bez zvuku	Se zvukem	Bez zvuku	
VGA	640 x 480	301	27 s	27 s	9 min 25 s* <sup>1</sup>	9 min 28 s* <sup>1</sup>	
		15	54 s	54 s	18 min 44 s	18 min 56 s	
QvgA	320 x 240	220 × 240	30	1 min 13 s	1 min 14 s	25 min 26 s	25 min 49 s
		15	2 min 24 s	2 min 29 s	50 min 7 s	51 min 38 s	

Maximální velikost souboru s videosekvencí je 2 GB nezávisle na kapacitě karty.

<sup>\*1</sup> Při použití karty xD-Picture Card typu M nebo Standard je maximální nahrávací čas 10 sekund.

#### Zvýšení počtu snímků, které lze pořídit

Vymažte z interní paměti či karty nepotřebné snímky. V případě mazání důležitých snímků je nejprve uložte do počítače nebo jiného zařízení. [ERASE] (str. 17), [SEL. IMAGE] (str. 33), [ALL ERASE] (str. 33), [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (str. 34)

#### Použití adaptéru pro karty microSD

- Nepoužívejte adaptér u digitálních fotoaparátů Olympus, které jej nepodporují. To platí i pro digitální fotoaparáty jiných značek, počítače, tiskárny a další zařízení podporující karty xD-Picture Card. Pokud tak učiníte, může kromě poškození snímků dojít i k poruše zařízení.
- Pokud kartu microSD nelze vyjmout, nepoužívejte násilí. Obratte se na autorizovaného prodejce/servisní centrum.

#### Karty kompatibilní s tímto fotoaparátem

Karta microSD či microSDHC

Seznam otestovaných karet microSD naleznete na našich webových stránkách (http://www.olympus.com/).

#### Odesílání snímků

Snímky můžete odesílat do počítače nebo do tiskárny pomocí kabelu USB, který je dodán spolu s fotoaparátem.

Chcete-li data odeslat do jiného zařízení, vyjměte adaptér z fotoaparátu a použijte komerčně dostupný adaptér pro karty microSD.

#### Zásady bezpečného zacházení

Nedotýkejte se oblasti s kontakty na adaptéru ani na kartě microSD. Pokud tak učiníte, může docházet k chybám při čtení snímků. Jsou-li v oblasti s kontakty otisky prstů nebo jiné nečistoty, otřete oblast měkkým, suchým hadříkem.

## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



POZOR! NEVYSTAVUJTE PŘÍSTROJ VODĚ, NEPOUŽÍVEJTE HO VE VLHKÉM PROSTŘEDÍ A NEROZEBÍREJTE JEJ. HROZÍ NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.

## Obecná bezpečnostní opatření

- Přečtěte si všechny pokyny Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny k použití. Uschovejte všechny návody k obsluze a dokumenty pro další použití.
- Čištění Před čistěním odpojte přístroj od elektrické sítě vytažením ze zásuvky. K čistění používejte pouze vlhký hadřík. Nikdy nepoužívejte žádná tekutá nebo aerosolová čistidla ani organická rozpouštědla.
- Příslušenství Používejte pouze příslušenství doporučené společností Olympus, vyhnete se tím nebezpečí úrazu nebo poškození přístroje.
- Voda a vlhkost U výrobků odolných proti povětrnostním vlivům si pečlivě prostudujte příslušnou část návodu.
- Umístění Používejte výrobek pouze se stabilními stativy, stojany nebo držáky. Zabráníte tím poškození výrobku.
- Napájení Používejte pouze napájecí zdroje uvedené na štítku přístroje.
- Cizí předměty Nikdy nevkládejte kovové předměty do přístroje. Zabráníte tím zranění osob.
- Teplo Nikdy nepoužívejte ani neskladujte výrobek v blízkosti tepelných zdrojů, jako jsou radiátory, kamna, sporáky a jiná zařízení vyzařující teplo, včetné stereo zesilovačů.

54 CZ

## Zacházení s fotoaparátem

## A POZOR

- Nepoužívejte fotoaparát v prostředí s hořlavými nebo výbušnými plyny.
- Nepoužívejte blesk ani LED pro fotografování lidí (kojenců, malých dětí apod.) z bezprostřední blízkosti.
  - Musíte být ve vzdálenosti alespoň 1 metr od tváří fotografovaných osob. Spuštění blesku v bezprostřední blízkosti očí může vést k dočasné ztrátě zraku.
- Dbejte, aby malé děti nebyly v dosahu fotoaparátu.
  - Vždy používejte a ukládejte fotoaparát mimo dosah malých dětí, hrozí následující rizika vážného úrazu:
    - Zamotání řemene fotoaparátu okolo krku může vést k uškrcení.
    - Může dojít k polknutí nebo vdechnutí baterií, karty nebo jiných malých částí.
    - Náhodné spuštění blesku do jejich vlastních očí nebo do očí jiného dítěte.
    - Náhodné poranění o fotoaparát a jeho pohyblivé díly.
- Fotoaparátem nemiřte do slunce ani jiných silných zdrojů světla.
- Nepoužívejte a neskladujte fotoaparát na prašných nebo vlhkých místech.
- Při snímání nezakrývejte blesk rukou.
- Do adaptéru pro karty microSD vkládejte pouze kartu microSD.
   Tento adaptér je určen výhradně pro karty microSD. Jiné typy karet do něj nelze vkládat.
- Do fotoaparátu vkládejte pouze kartu xD-Picture Card nebo adaptér pro karty microSD.

Vložíte-li do fotoaparátu omylem jinou kartu (např. kartu microSD), nepoužívejte násilí. Obraťte se na autorizovaného prodejce/ servisní centrum. Poškození, jako jsou škrábance na adaptéru nebo kartě, mohou způsobit přehřátí nebo chybnou funkci fotoaparátu.

## \Lambda varování

- Pozorujete-li neobvyklé chování, kouř, zápach nebo hluk z přístroje, okamžitě jej přestaňte používat.
  - Baterie nikdy nevyjímejte holýma rukama, může dojít k popálení.
- Fotoaparát neobsluhujte mokrýma rukama.
- Neponechávejte fotoaparát na místech
  - vystavených vysokým teplotám.
     Zabráníte tak poškození fotoaparátu a za určitých okolností i požáru. Nepoužívejte nabíječku, jestliže je přikrytá (například
- pokrývkou). Hrozí přehřátí a požár.
  Zacházejte s fotoaparátem opatrně, může dojít ke vzniku nízkoteplotních popálenin.
  - Fotoaparát obsahuje kovové části, jejichž přehřátí může způsobit nízkoteplotní spáleniny. Dbeite těchto pokynů:
    - Při delším použití se fotoaparát zahřeje.
       Pokud přístroj držíte v tomto stavu delší dobu, může dojít k popálení.
    - Při použití za extrémně nízkých teplot můze dojit k poklesu teploty některých částí fotoaparátu pod teplotu okolí. Při použití za nízkých teplot noste rukavice.
- Pozor na řemínek.
  - Dávejte si pozor na řemínek při nošení fotoaparátu. Může se snadno zachytit o okolní předměty a způsobit vážné poškození.

## Opatření týkající se manipulace s bateriemi

Dodržením těchto důležitých pokynů zabráníte vytečení, přehřátí, požáru nebo výbuchu baterie a úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

## \land NEBEZPEČÍ

- Ve fotoaparátu je použita lithium-iontová baterie předepsaná společností Olympus. Nabíjejte baterii pouze k tomu určenou nabíječkou. Nepoužívejte žádné jiné nabíječky.
- Baterie nikdy nezahřívejte nebo nespalujte.
- Při přenášení a ukládání baterií buďte opatrní, aby nedošlo ke zkratování vývodů kovovými předměty, např. šperky, klíči, sponkami apod.
- Baterie nevystavujte přímému slunečnímu světlu ani vysokým teplotám, např. v automobilu, v blízkosti tepelných zdrojů apod.
- Při použití postupujte podle návodu, zabráníte vytečení baterií nebo poškození jejich kontaktů. Nikdy se nepokoušejte baterie rozebrat ani upravit, např. pájením.
- Vyteče-li baterie a kapalina se dostane do očí, vypláchněte je proudem čisté studené vody a vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- Baterie ukládejte mimo dosah malých dětí. Dojde-li k náhodnému požití baterie, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.

## A POZOR

- Baterie udržujte vždy v suchu.
- Používejte vždy baterie předepsané pro tento výrobek, zabráníte poškození, vytečení, přehřátí baterie nebo požáru a výbuchu.
- Baterie vkládejte pečlivě podle návodu k použití.
- Pokud se baterie nenabila v předepsaném čase, přerušte nabíjení a nepoužívejte ji.
- Nepoužívejte poškozené baterie.
- Pokud dojde k vytečení, deformaci nebo změně barvy baterie nebo se při použití objeví jiné neobvyklé projevy, přestaňte přístroj používat.
- Vyteče-li baterie a kapalina potřísní kůži nebo oděv, svlékněte oděv a opláchněte okamžitě postiženou oblast čistou studenou tekoucí vodou. Dojde-li k popálení kůže, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- Nevystavujte baterie nárazům ani otřesům.

## 

- Před použitím baterii vždy pečlivě prohlédněte, zda neteče, nemá jinou barvu, není zdeformovaná nebo jinak poškozená.
- Při delším používání se baterie může hodně zahřát. Aby nedošlo k popálení, nevyjímejte ji okamžitě po použití fotoaparátu.
- Před uložením fotoaparátu na delší dobu baterii vždy vyjměte.

## Pravidla pro prostředí použití

- Přístroj obsahuje jemné a technologicky náročné díly, neponechávejte jej proto v následujících prostředích, ať již v chodu či vypnutý:
  - Na místech s vysokou teplotou a vlhkostí, případně s extrémními změnami teplot.
     Na místech vystavených přímému slunečnímu světlu, v automobilech, na plážích, v blízkosti zdrojů tepla a zvlhčovačů.
  - Na místech prašných a písčitých.
  - V blízkosti hořlavých a výbušných látek.
  - Ve vlhkém prostředí (koupelny, bazény) nebo na dešti. Při použití výrobků odolných proti povětrnostním vlivům si přečtěte návod k obsluze.
  - Na místech vystavených otřesům.
- Fotoaparát nevystavujte pádům, nárazům ani otřesům.
- Při montáži na stativ pohybujte hlavicí stativu za její madlo, nikdy za fotoaparát. Neotáčejte fotoaparátem.
- Nedotýkejte se elektrických kontaktů přístroje.
- Nevysťavujte fotoaparát přímému slunci. Může dojit k poškození objektivu a závěrky, barevným změnám, poškození CCD nebo k požáru.
- Za objektiv netahejte a netlačte na něj.
- Před uložením přístroje na delší dobu baterie vyjměte. Uložte jej na suchém, chladném, dobře větraném místě, aby nedošlo ke srážení vlhkosti a ke korozi. Po delším uložení vyzkoušejte přístroj zapnutím a stisknutím spouště, zda správně pracuje.
- Vždy mějte na paměti tato omezení prostředí, popsaná v návodu.

#### Opatření týkající se manipulace s bateriemi

- V tomto fotoaparátu je použita lithium-iontová baterie předepsaná společností Olympus.
   Nepoužívejte žádný jiný typ baterie. Pro řádné a bezpečné použití si nejdříve pečlivě přečtěte návod k použití baterie.
- Pokud se na kontakty baterie dostane vlhkost nebo mastnota, může dojít k poškození. Před použitím baterii důkladně otřete suchým hadříkem.
- Baterii vždy nabijte před prvním použitím nebo pokud nebyla delší dobu používána.
- Při použití fotoaparátu za nízkých teplot se snažte uchovat fotoaparát i baterii co nejdéle v teple. Baterie, jejíž výkon za nízkých teplot poklesl, se po zahřátí chová opět normálně.
- Počet snímků, které pořídíte s jednou baterií, závisí na podmínkách snímání a na baterii.
- Před delší cestou, zejména do zahraničí, si kupte náhradní baterie. Během cestování může být získání vhodných baterií obtížné.
- Baterie recyklujte a pomozte tak chránit přírodní zdroje naší planety. Budete-li nefunkční baterie vyhazovat, nezapomeňte zakrýt jejich kontakty a vždy dodržujte místní předpisy a nařízení.

## Displej LCD

- Na displej netlačte silou, může dojít k jeho poškození, prasknutí, obraz se může rozmazat nebo může dojít k poruše režimu přehrávání.
- V horní i spodní části se na obrazovce mohou objevit světlé pruhy, nejedná se o závadu.
- Hrany úhlopříčně orientovaných objektů se mohou jevit stupňovité. Nejedná se o závadu; tento jev je méně patrný v režimu přehrávání.
- Na místech s nízkými teplotami může trvat LCD displeji delší dobu, než se zapne, nebo může dojít dočasně ke změně barev.
   Při použití na extrémně chladných místech je dobré umístit fotoaparát občas na teplé místo. Při normální teplotě se obnoví standardní zobrazení na LCD displeji, které bylo za nízkých teplot zhoršené.
- Displej LCD je vyroben vysoce přesnou technologií. Přesto se mohou na LCD displeji objevit trvale černé nebo jednobarevné svítící body. Podle charakteru bodu nebo úhlu, pod kterým se na obrazovku díváte, nemusí být barva a jas bodu jednotný. Nejedná se o závadu.

## Právní a jiná upozornění

- Olympus nenese žádnou odpovědnost ani záruku za škody způsobené použitím přístroje, ani za náklady spojené s jeho použitím, ani za nároky třetích stran, vzniklé v souvislosti s nefunkčností nebo nesprávným použitím přístroje.
- Olympus nenese žádnou odpovědnost ani záruku za škody způsobené použitím přístroje, ani za náklady spojené s jeho použitím, vzniklé v souvislosti s vymazáním obrazových dat.

### Omezení záruky

- Olympus nenese žádnou záruku, vviádřenou ani implicitní, týkající se obsahu těchto materiálů a programu, a za žádných okolností neručí za žádné škody. způsobené předpokládanou prodejností výrobku nebo jeho vhodností pro určitý účel ani za žádné způsobené, náhodné ani nepřímé škody (včetně a nikoli pouze ztrát zisku, přerušení obchodu nebo ztráty obchodních informací), vzniklé při použití a v souvislosti s použitím těchto tištěných materiálů, programů nebo přístroje samotného. Některé země nedovolují vyloučení nebo omezení záruky odpovědnosti za způsobené nebo náhodné škody, uvedená omezení se proto nemusí vztahovat na všechnv uživatele.
- Olympus si vyhrazuje všechna práva na tento návod k obsluze.

#### Výstraha

Nepovolené fotografování nebo použití materiálů chráněných autorským právem může porušovat toto právo. Olympus nenese žádnou odpovědnost za nepovolené fotografování, kopírování a další činnosti uživatele, porušující autorské právo vlastníků.

#### Ochrana autorských práv

Všechna práva vyhrazena. Žádná část těchto tištěných materiálů ani programu nesmí být reprodukována nebo používána v žádné formě a žádným způsobem, mechanickým ani elektronickým, rozmnožována, včetně kopírování a záznamu, nebo použití v jiných systémech pro sběr a vyhledávání informací, bez předchozího písemného svolení společnosti Olympus. Výrobce neručí za použití informací v těchto tištěných materiálech ani programech, ani za škody, vzniklé v souvislosti s použitím těchto informací. Olympus si vyhrazuje právo měnit funkce a výbavu přístrojů a obsah těchto publikací a programů bez dalších závazků a předchozího upozornění.

### Pro zákazníky v Evropě



Značka "CE" symbolizuje, že tento produkt splňuje evropské požadavky na bezpečnost, zdraví, životní prostředí a ochranu zákazníka. Fotoaparáty označené symbolem "CE" jsou určeny pro Evropský trh.



Tento symbol [přeškrtnutá popelnice s kolečky WEEE Annex IV] indikuje oddělený sběr elektronického odpadu v zemích EU. Nevyhazujte tento přístroj do běžného domovního odpadu. Pro likvidací přístroje pozižite systém sběru

a recyklace odpadu ve vaší zemi.



Tento symbol [přeškrtnutý odpadkový koš s kolečky – Směrnice 2006/66/EC Annex II] znamená oddělený sběr spotřebovaných baterií v zemích EU.

Nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu. Baterie likvidujte pomocí systému sběru a recyklace odpadu ve své zemi.

## Používejte pouze předepsanou nabíjecí baterii a nabíječku

Důrazně doporučujeme používat u tohoto fotoaparátu pouze originální předepsanou nabíjecí baterii a nabíječku Olympus. Používání jiné nabíjecí baterie a/nebo nabíječky může způsobit požár nebo zranění osob zaviněné netěsností, ohřátím, vzplanutím nebo poškozením baterie. Olympus nenese žádnou odpovědnost za nehody nebo škody, které mohou vzniknout používáním baterií a/nebo nabíječky baterií, které nejsou originálním příslušenstvím Olympus.

#### Záruční podmínky

1 Pokud se tento výrobek ukáže být vadným v průběhu dvou let od data nákupu u autorizovaného distributora Olympus v rámci obchodní oblasti Olympus Imaging Europa GmbH, jak je stanoveno na stránce http://www.olvmpus.com. a to i pres ieho rádné používání (v souladu s písemným Návodem k použití a manipulaci), bude bezplatně opraven nebo podle uvážení společnosti Olympus vyměněn. Pro uplatnění této záruky musí zákazník před uplynutím dvouleté záruční doby vzít výrobek a tento záruční list k prodejci, kde byl výrobek zakoupen, nebo do jiného servisního centra firmy Olympus v rámci obchodní oblasti Olympus Imaging Europa GmbH, jak je stanoveno na internetové stránce: http://www.olympus.com. Během jednoroční celosvětové záruční lhůty může zákazník odevzdat výrobek v kterémkoli servisním centru společnosti Olympus. Mějte prosím na paměti, že servisní centra Olympus neexistují ve všech zemích.

- 2 Zákazník dopraví výrobek k prodejci, nebo do autorizovaného servísního centra Olympus na vlastní riziko a ponese všechny náklady vzniklé při přepravě výrobku.
- 3 Tato záruka se nevztahuje na následující případy a zákazník bude požádán o zaplacení nákladů na opravu, i v případě vad, ke kterým došlo v záruční době zmíněné výše.
  - Jakákoli vada, ke které došlo kvůli nesprávnému zacházení (jako je například provedení operace, která není popsána v Návodu obslužné péče nebo jiných oddílech návodů apod.)
  - b. Jakákoli vada, ke které došlo kvůli opravě, úpravě, čištění atd., které byly provedeny kýmkoli jiným než společností Olympus nebo jejím autorizovaným servisním centrem.
  - Jakákoli vada nebo poškození, ke kterým došlo kvůli přepravě, pádu, nárazu atd. po zakoupení výrobku.
  - d. Jakákoli vada nebo poškození, ke kterým došlo kvůli požáru, zemětřesení, povodním, úderu blesku nebo jiným přírodním katastrofám, znečištění životního prostředí a nepravidelným zdrojům napětí.
  - e. Jakákoli vada, ke které došlo kvůli nedbalému nebo nesprávnému skladování (jako je například uchovávání výrobku v prostředí s vysokými teplotami či vlhkostí, nebo blízko repelentů na hmyz, jako je naftalen nebo škodlivé drogy atd.)
  - f. Jakákoli vada, ke které došlo kvůli vybitým bateriím atd.
  - g. Jakákoli vada, ke které došlo kvůli proniknutí písku, bláta apod. dovnitř krytu výrobku.
  - Pokud není tento záruční list vrácen s výrobkem.
  - Pokud byly provedeny jakékoli změny v záručním listu ohledně roku, měsíce a data nákupu, jména zákazníka, jména prodejce a sériového čísla.
  - j. Pokud není s tímto záručním listem předložen doklad o zakoupení.
- 4 Tato záruka se vztahuje pouze na výrobek, nevztahuje se na jiná zařízení příslušenství, jako jsou například kryt, řemínek, kryt objektivu a baterie.
- 5 Výhradní zodpovědnost společnosti Olympus je v rámci této záruky omezena na opravu nebo výměnu výrobku. Je vyloučena jakákoli zodpovědnost za nepřímou nebo následnou ztrátu či škodu jakéhokoliv druhu, vzniklou nebo utrpěnou zákazníkem kvůli vadě výrobku, a obzvláště za ztrátu nebo škodu způsobenou na objektivech, filmech nebo jiných zařízeních či příslušenství používaném s výrobkem, nebo za jakoukoli ztrátu vyplývající ze zdržení v opravě nebo za ztrátu dat. Závazné zákonné předpisy zůstávají tímto nedotčeny.

#### Poznámka k prokázání záruky

- 1 Tato záruka bude platná pouze v případě, pokud je záruční list náležitě vyplněn společností Olympus nebo autorizovaným prodejcem, nebo pokud jiný dokument obsahuje dostatečný důkaz. Proto se prosím ujistěte, že je vyplněno vaše jméno, jméno prodejce, sériové číslo, rok, měsíc a den koupě, nebo že je k tomuto záručnímu listu připojena originální faktura nebo prodejní doklad (s označením jména prodejce, datem nákupu a typem výrobku). Olympus si vyhrazuje právo odmítnout bezplatný servis v případě, že není záruční list vyplněn, nebo pokud není připojen žádný z výše uvedených dokumentů, nebo v případě, kdy jsou obsažené informace nekompletní nebo nečitelné.
- 2 Protože tento záruční list nebude znovu vystaven, uschovejte jej na bezpečném místě.
- Podívejte se prosím do seznamu na internetové stránce: http://www.olympus.com, ohledně autorizované mezinárodní servisní sítě firmy Olympus.

### Ochranné známky

- IBM je registrovanou obchodní známkou společnosti International Business Machines Corporation.
- Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.
- Macintosh je ochranná známka společnosti Apple Inc.
- xD-Picture Card™ je ochranná známka.
- microSD je ochranná známka asociace SD Association.
- Všechny ostatní názvy společností a produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.
- Dále zmiňované normy, použité v systému souborů fotoaparátu, jsou standardy "Design Rule for Camera File System/DCF" stanovené asociací Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

## TECHNICKÉ ÚDAJE

## Fotoaparát

Typ výrobku		:	Digitální fotoaparát (umožňuje fotografování a přehrávání snímků)	
Systé	m záznamu			
	Statické snímky	:	Digitální záznam, formát JPEG (je v souladu s normou Design rule for Camera File system [DCF])	
	Platné normy	:	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge	
	Zvuk se statickými snímky	:	Formát Wave	
	Videosekvence	:	AVI Motion JPEG	
Paměť		:	Vnitřní paměť Karta xD-Picture Card (16 MB až 2 GB) (typ H/M/M+, Standard) Karta microSD nebo microSDHC (je-li použit dodaný adaptér pro karty microSD)	
Efekt	ivní počet pixelů	:	8 000 000 pixelů	
Obra	zový snímač	:	1/2,35" CCD (základní barevný filtr), 8 500 000 pixelů (hrubé rozlišení)	
Objel	ctiv	:	Objektiv Olympus 6,3 až 31,5 mm, f3.5 až 5.6 (odpovídá 36 až 180 mm na kinofilmovém přístroji)	
Expo	zimetrický systém	:	Digitální ESP měření	
Expo	ziční doba	:	4 až 1/2 000 s	
Vzdál	enost při fotografování	:	0,6 m až ∞ (W), 1,0 m až ∞ (T) (normální režim) 0,1 m až ∞ (W), 0,6 m až ∞ (T) (režim makro) 0,03 m (režim super makro)	
Displ	ej	:	2,7" barevná TFT obrazovka LCD, 230 000 bodů	
Kone	ktor	:	Multikonektor (konektor USB, konektor A/V OUT)	
Autor	natický kalendář	:	2000 až 2099	
Provo	ozní podmínky			
	Teplota	:	0 °C až 40 °C (provoz)/ -20 °C až 60 °C (skladování)	
	Vlhkost	:	30 % až 90 % (provoz)/10 % až 90 % (skladování)	
Napá	jecí zdroj	:	Jedna lithium-iontová baterie Olympus (LI-60B)	
Rozm	něry	:	94,7 mm (Š) x 56,7 mm (V) x 25,3 mm (H) (bez přesahujících částí)	
Hmotnost		:	128 g (bez baterie a karty)	

#### Lithium-iontová baterie (LI-60B)

:	Lithium-iontová nabíjecí baterie
:	LI-60B
:	3,7 V (stejnosměrný proud)
:	680 mAh
:	Přibližně 300 plných nabití (závisí na použití)
:	0 °C až 40 °C (nabíjení)/ -10 °C až 60 °C (provoz)/ -10 °C až 30 °C (skladování)
:	26,9 mm (Š) x 38,0 mm (V) x 7,5 mm (H)
:	Přibližně 14,5 g
	: : : : : :

## Nabíječka (LI-60C)

Model č.	:	LI-60C
Požadavky na napájení		Střídavý proud, 100 až 240 V (50 až 60 Hz)
Výstup	:	Stejnosměrný proud, 4,2 V, 330 mA
Doba nabíjení	:	Přibližně 2,5 hodiny
Provozní podmínky		
Teplota	:	0 °C až 40 °C (provoz)/ -20 °C až 60 °C (skladování)
Rozměry	:	62,0 mm (Š) x 23,0 mm (V) x 90,0 mm (H)
Hmotnost	:	Přibližně 65 g

#### Adaptér pro karty microSD

Тур v	ýrobku	:	Adaptér pro karty microSD
Provozní podmínky			
	Teplota	:	-10 °C až 40 °C (provoz) / -20 °C až 65 °C (skladování)
	Vlhkost	:	95 % a nižší (provoz)/85 % a nižší (skladování)
Rozměry		:	25,0 mm (Š) x 20,3 mm (V) x 1,7 mm (H) (Úchyt: 2,2 mm)
Hmotnost		:	Přibližně 0,9 g

Technické údaje a konstrukce se mohou bez předchozího upozornění změnit.



## Α

Adaptér pro karty microSD12,	54
AF MODE	.28

## В

20
20
20

## С

Citlivost ISO	26
CUSTOM PRINT	.39

## D

Datum a čas 🕘.....13, 36

## E

EASY PRINT	38
ERASE 面	
ALL ERASE	33
Mazání jednotlivých snímků	17
SEL. IMAGE	33

## F

FACE DETECT	28
FINE ZOOM	26
FORMAT	34

## СН

Chybové hlášení47
-------------------

## 1

iESP		28
IMAGE QUALITY	<b>\$</b>	25

## J

Jas	
Expoziční kompenzace	20
Jas displeje 🛄	36
LIGHTING FIX	30
Úprava protisvětla	21
Jazyk displeje 🗣 🗐	13, 34

## K

Kabel AV	
Kabel USB	38, 44
Karta	
Karta microSD	12, 54
Karta xD-Picture Card	11, 52
Komprese	25
Křížový ovladač	12

## L

LANDSCAPE 📥			.18
Lithium-iontová baterie	10,	11,	51

## М

Makro 🖫	21
Makro SUPER S	21
MEMORY FORMAT	34
MENU COLOR	35
MY FAVORITE ★	

## N

Nabídka FUNC	22
Nabíječka	10, 51
Nahrávání zvuku 🌒	27, 33
NIGHT+PORTRAIT *	

## 0

Ochrana snímků O-	32
OLYMPUS Master 2	44
Otáčení snímků 🗂	32

## Р

PANORAMA	27
PERFECT FIX [1]	
PictBridge	
PORTRAIT	18
Použití nabídky	3
POWER SAVE	
Průvodce obslubou	12
Přebrávání snímků	12
	00
	23
My Favorite	24
Na televizoru	
Náhledové zobrazení	23
Prohlížení snímků	16
Videosekvence	16
Připojení	
Počítače	44
Televizoru	
Tiskárnv	
Přirozená barva	26
	20 25
FW UN SETUR	

## R

RESET 5
Režim GUIDE
Režim <b>1AUTO</b>
Režim <b>P</b> 15
Režim SCENE
Rozmazání způsobené chvěním fotoaparátu
DIS MOVIE MODE27
IMAGE STABILIZER27

## Ř

Řemínek10
-----------

## S

Samospoušť	21
Snímání	15
Snímková frekvence	25
SILENT MODE NO.	37
SLIDESHOW D	30
SOUND SETTINGS	
BEEP	35
Výstražný zvuk ∎))	35
Zvuk přehrávání 🕨	35
Zvuk spouště	35
SPOT	28

## Т

Tisk	38
Tisková objednávka (DPOF)	41
Transfokátor	20

## Ú

Udržba	
Péče o fotoaparát	51
PIXEL MAPPING	
Úprava protisvětla	21
Úprava (statických snímků)	
EXPRESSION EDIT	31
FACE FOCUS	31
Oříznutí 🗗	31
Změna velikosti 🔚	31
Úprava (videosekvencí)	
EDIT	
INDEX	

## V

Velikost snímku	.25
VIDEO OUT	.36

## W

/B26

## Ζ

Zapnutí fotoaparátu	13
▶	34
Záznam videosekvencí 🍄	19
Zobrazení informací	22, 23



http://www.olympus.com/

## OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH =

Sídlo:

Wendenstrasse 14 - 18, 20097 Hamburk, Německo Tel.: +49 40 - 23 77 3-0/Fax: +49 40 - 23 07 61 Dodávky zboží: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburk, Německo Poštovní adresa: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburk, Německo

#### Evropská technická podpora zákazníků:

Navštivte naše domovské stránky http://www.olympus-europa.com Nebo zavoleite na BEZPLATNOU LINKU\*: 00800 - 67 10 83 00

Rakousko, Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Itálie, Lucembursko, Nizozemí, Norsko, Portugalsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie. \* Někteří operátoři (mobilních) telefonních sítí nepovolují volání čísel +800 nebo před nimi vyžadují zvláštní předvolbu.

Pro všechny ostatní evropské země nebo v případě, když se nemůžete dovolat na výše uvedené číslo, použijte prosím následující PLACENÁ ČÍSLA: +49 180 5 - 67 10 83 nebo +49 40 - 237 73 48 99. Naše poradenské linky jsou k dispozici od 9:00 do 18:00 středoevropského času (od pondělí do pátku).

#### Autorizovaní distributoři

Czech Republic: Olympus C&S s.r.o. Evropská 176

160 41 Praha 6 info-linka pro technické dotazy: 800 167 777 www.olympus.cz

© 2008 OLYMPUS IMAGING CORP.